

Édition 2019 | Mars

# Info Saint-Guillaume

Bulletin d'informations communautaires



Crédit photo : Marie-Hélène Gravel

# Info Saint-Guillaume

**URGENCE? 911** 

**Nos premiers répondants :**

- Christian Blanchette
- Julie Descôteaux
- Priscilla Lachmann
- Véronique Pétrin
- France Ponton
- Geneviève Proulx
- Gisèle Roy



- L'Info Saint-Guillaume est publié dix fois par année. Pour le mois de juin : 750 exemplaires.
- Réception **textes papier** : Bureau municipal : 106 St-Jean-Baptiste
- Réception **textes courriel** à [johanne.darcy@hotmail.fr](mailto:johanne.darcy@hotmail.fr)
- En collaboration avec : Municipalité de Saint-Guillaume

Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Mauricie-et-du-Centre-du-Québec



**CLSC Drummond**  
350, rue Saint-Jean  
Téléphone : 819 474-2572  
Télécopieur : 819 474-4937

**Communauté Sainte-Famille**

Robert Desmarais, curé  
Serge Vallée, président  
Andrée Ponton, responsable cimetièr

**Horaire des messes**

Samedi : 16h30  
Dimanche : 9h00

**Presbytère - bureau - 819 396-2111**

Lundi au vendredi : 13h00 à 16h00



**Bibliothèque municipale - 819 396-3754**

Responsable : Johanne Forcier  
**Mardi :** 14h30 à 16h30  
19h00 à 20h30  
**Mercredi :** 19h00 à 20h30  
**Samedi :** 10h00 à 11h30



**Bureau de poste 819 396-2676**

Maître de poste: Chantal Nault  
Lundi, mardi, mercredi, vendredi : 8h30 à 12h30  
14h00 à 17h15  
Jeudi : 8h30 à 12h30  
14h00 à 19h00



**École Saint-Guillaume**  
**819 850-1609**

Directrice : Sophie Watier



PAVILLON DE l'Assuétude  
Centre de traitement des dépendances

**Centre de traitement des dépendances 819 396-3610**  
assuétude@bellnet.ca

**AVIS:** Pour faciliter la coordination et obtenir un ensemble cohérent, nous prenons la liberté d'apporter les corrections nécessaires aux articles qui nous sont remis. Nous ne sommes, en aucun cas, responsables de la teneur des articles, soit par leur propos soit par leur contenu.



## Notre merveilleuse équipe

Marie-Pierre *conception*  
Infographiste et mise en page

Johanne Darcy	facturation 819 396-3362
Evelyne Sabourin	rédaction
Karine Duchesne	rédaction
Marie Crépeau	rédaction
Amélie Pépin	rédaction
Mélanie Rochefort	rédaction
Audrey Tessier	rédaction
Johanne St-Onge	rédaction
Nadia Desjarlais	rédaction
Amélie Jodoin	rédaction
Jean-Pierre Vallée	collaborateur
Marie-Hélène Gravel	photos
Marie-Eve Perreault	photos
Maurice Benoit	chronique santé

Si vous connaissez des personnes de l'extérieur intéressées à recevoir l'INFO SAINT-GUILLAUME à domicile, téléphonez à **Johanne au : 819 396-3362**

**DATE LIMITE RÉCEPTION DES TEXTES :  
15 MARS**



## Calendrier des cueillettes **Mars 2019**

**Ordures (noir) • Lundi 11-25**  
**Recyclage (vert) • 14-28**

### La collecte des ordures (bacs noirs)

- les lundis toutes les deux semaines.

### Recyclage (bacs verts)

- les jeudis toutes les deux semaines.

### Tous les lundis (compost (bacs bruns))

- Voir les dates ci-dessus.



Régie de gestion  
des matières résiduelles  
du Bas-Saint-François

## Municipalité de Saint-Guillaume

106, rue St-Jean-Baptiste  
Saint-Guillaume, Qc J0C 1L0  
Tél.: 819 396-2403  
Télé.: 819 396-0184  
Courriel : info@saintguillaume.ca  
Site web : www.saintguillaume.ca  
Municipalité jumelée La Chapelle Saint-Aubert. Fr.

### Membres du conseil

Robert Julien - maire  
Francine Julien - Siègne #1  
Christian Lemay - Siègne #2  
Dominique Laforce - Siègne #3  
Claude Lapolice - Siègne #4  
Jocelyn Chamberland - Siègne #5  
Luc Chapdelaine - Siègne #6

### Directrice générale - Secrétaire-trésorière

Diane Martineau

### Adjointe administrative

Karine Trudel

### Inspecteur municipal

Alain Laprade

### Directeur service incendie

Simon Benoit

### Opérateur d'usine des eaux usées et eaux potables, aide-inspecteur

Yannick Roy

### Inspecteur en bâtiment

Dominic Dionne



## Info transport

Travaux routiers  
Conditions routières  
Caméras de circulation  
et davantage...

[www.quebec511.info](http://www.quebec511.info)

# 811

Composer le 811 permet de joindre rapidement une infirmière en cas de problème de santé non urgent. **Toutefois, en cas de problème grave ou de besoin urgent, il est important de composer le 9-1-1 ou de se rendre à l'urgence.**

## Heures d'ouvertures du bureau :

Lundi au jeudi • 8h00 à 16h30

Vendredi • Fermé

*Nous sommes là pour vous accueillir  
sur l'heure du dîner*

## Conseil à venir :

Lundi 4 mars • 19h30

Lundi 1<sup>er</sup> avril • 19h30



1605, rue Janelle  
Drummondville,  
(Québec)  
J2C 5S5

Tél. 819 472-5700  
Télé. 819 472-1770  
Sans frais 1 855 472-5700  
[info@spadrummond.com](mailto:info@spadrummond.com)



Pour ce mois de mars, les membres du conseil doivent mettre en place les jalons afin de pouvoir réaliser les différents projets de voirie et autres avec l'arrivée du printemps.

Des évaluations de certaines infrastructures routières telles que les ponts et les chaussées doivent être faites. Dans le cadre d'un programme régional, nous avons déjà débuté cet exercice pour le secteur du rang 6 et de la rue du Couvent.

Ce programme sur l'ensemble de la MRC Drummond vise à favoriser certaines routes qui sont priorisées en fonction de différents critères. Ainsi les travaux requis de remise en

état sont éligibles au programme de subvention (PIIRL). Ce programme peut couvrir entre 75% et 90% du coût réel du projet.

Le calendrier des travaux sur l'ensemble de la MRC ainsi que les budgets disponibles seront connus après l'approbation des instances concernées du gouvernement du Québec.

J'aimerais souhaiter une belle semaine de relâche à tous nos élèves en leur souhaitant que la température soit propice aux activités extérieures. Féliciter tous ceux et celles qui pratiquent des activités sportives si nécessaires à un bon développement. Merci aux parents de les supporter et de les encourager.

Merci à vous tous qui avez participé à l'organisation et la réalisation des activités telles que la fête des neiges et la randonnée de soir en raquette. Il est aussi important de souligner le grand nombre de participants. C'est vraiment agréable de voir ces efforts d'organisation récompensés avec la participation citoyenne.



## Club de l'Âge d'Or de Saint-Guillaume

Bonjour à vous tous!

Nous voilà rendus au mois de mars, le mois du changement. Eh oui! Nous avançons l'heure le 10 mars et le printemps commence autour du 21 mars.

Pour nous, à la fadoq, nos activités continuent :

- Le **yoga** tous les lundis à 9h00
- Les **cours de danse** les mercredis de 14h à 15h30
- Le **bingo** vendredi le 8 mars à 19h30, journée de la femme. En passant, j'aimerais remercier les braves qui sont venus au bingo du 8 février dernier malgré la tempête.
- La **soirée de danse** vendredi le 22 mars à 19h45

Et tout ça à la salle de l'âge d'or de Saint-Guillaume.



N'oubliez pas notre **dîner à la cabane à sucre** le 27 mars au « Pavillon de l'érable de Saint-Jude ». Les billets sont en vente maintenant au coût de 17 \$ pour les membres et de 19 \$ pour les non-membres.

Au mois d'avril, la **soirée de danse du vendredi 26 avril** commencera avec le souper à 18h00. Le menu et le prix restent à déterminer mais nous vous informerons aussitôt que ce sera décidé.

LES CONSTRUCTIONS  
**ThéMax**  
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE  
74, Rte de l'Église St-Guillaume, Qc

Sylvain Théroux  
(819)396-3527

Martin Cournoyer  
(819)475-6568

La Niche d'OR  
Salon de toilettage

COUPE - RAFRAÎCHISSEMENT - COUPE DE GRIFFES

**819.396.1086**

1077 Principale, St-Bonaventure, Qc JOC 1C0

# Information concernant les plastiques agricoles



Régie de gestion  
des matières résiduelles  
du Bas-Saint-François

Suite à la rencontre du conseil d'administration du 28 janvier dernier, des questions ont été soulevées par rapport à la collecte des plastiques agricoles.

Les conseillers m'ont demandé de vous faire parvenir un mémo pour mettre au clair la méthode de collecte, en vigueur présentement, pour les plastiques agricoles de vos agriculteurs et ce, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2019.

Malheureusement, comme vous le savez déjà, depuis le mois d'août dernier, le Centre de Récupération

n'a plus d'acheteur pour ce produit, ce qui nous oblige à les retourner à l'enfouissement.

Donc, avant la collecte des plastiques en récupération, vos agriculteurs les déposaient dans des bacs noirs avec vignette de bac supplémentaire si nécessaire. Pour l'instant, c'est la méthode par laquelle nous collectons les plastiques agricoles.

**Ceux-ci doivent être déposés dans des bacs noirs et si un bac n'est pas suffisant, l'agriculteur doit acheter des vignettes pour bac excédentaire afin que ceux-ci soit vidés.**

Nous espérons trouver une solution afin que cette matière retourne à la récupération mais pour l'instant, nous n'avons pas de débouché. Dès qu'une solution sera trouvée, nous vous aviserons du fonctionnement.

Si vous avez des questions, il est possible de me contacter ou d'en parler avec votre représentant à la Régie.

Merci de votre collaboration,

Lise Hébert,  
Directrice générale.

## Info Saint-Guillaume

**Vous voulez annoncer votre entreprise,  
une activité, un événement.. !?**

Communiquez avec Johanne Darcy, au 819 396-3362.  
Elle saura vous diriger pour la publication  
de votre petite annonce.





## DOIS-JE OBTENIR UN PERMIS POUR MES TRAVAUX ?

En ce début d'année 2019, la municipalité de Saint-Guillaume souhaite informer ses citoyens de la nécessité d'obtenir les autorisations nécessaires avant d'effectuer des travaux sur leur propriété.

En réponse à cette question, nous vous invitons à consulter l'article 3.3.2 du règlement administratif No 44-99 :

### 3.3.2 Exceptions autorisées sans permis

Il n'est pas obligatoire d'obtenir un permis de construction pour effectuer des réparations mineures dont le coût est inférieur à 1 000 \$ (main-d'œuvre incluse), rendues nécessaires aux fins d'entretien normal des constructions incluant les travaux de peinture et de revêtement de toit. Ces travaux ne doivent pas inclure l'enlèvement ou la construction de tous murs ou divisions ou parties de murs, l'enlèvement, le changement ou la fermeture de tout escalier ou moyen de sortie, l'enlèvement, la construction ou la fermeture de toutes fenêtres ainsi que tout changement de matériaux existants.

Sans réduire la portée des autres dispositions des présents règlements, il n'est pas requis de permis de construction dans les cas suivants :

- les piscines « hors terre » préfabriquées, démontables et transportables, déposées sur le sol (ne nécessitant aucune excavation) pour une période de quatre (4) mois;
- les clôtures à neige;
- les travaux de peinture et autres travaux semblables;
- les abris d'hiver pour automobile;
- les bâtiments temporaires utilisés lors de travaux de construction (ils doivent être enlevés ou démolis dans les trente (30) jours qui suivent la fin des travaux);
- une roulotte pour le gardien sur le chantier, pourvu qu'elle rencontre toutes les normes de sécurité et d'hygiène.



Pour plus d'informations ou pour obtenir des précisions concernant des travaux spécifiques à votre propriété, n'hésitez pas à communiquer avec l'inspecteur en bâtiment et environnement disponible au bureau de la municipalité les lundis et jeudis, de 8 h 30 à 16 h, au 819 396-2403.

Dominic Dionne, Inspecteur en bâtiment et environnement

## Chevaliers de Colomb

Un grand merci au Frère Jean-Claude Hénault qui, depuis plusieurs années, voit à la collecte pour la paralysie cérébrale et je profite de l'occasion pour remercier bien sincèrement tous les Frères qui se dévouent pour cette cause humanitaire.

Les billets des œuvres colombiennes sont présentement en vente et vous avez jusqu'au 14 mars prochain pour vous en procurer auprès des membres de l'exécutif; plus de la moitié des profits des ventes reste au sein de votre Conseil afin de poursuivre les diverses œuvres

charitables et sociales. De plus, je vous signale que les billets de la loterie pour l'année 2019 sont présentement en vente; le premier tirage aura lieu le 2 juin prochain au local à compter de 15 heures. Les personnes qui ne se sont pas encore procuré leur billet peuvent dès maintenant le faire en contactant un des membres de l'exécutif, car à compter de la fin avril, les billets seront offerts à de nouveaux acheteurs potentiels. Nous comptons sur votre bienveillante collaboration afin de poursuivre cette activité qui est importante pour le bon fonctionnement de votre Conseil.



Jean-Pierre Vallée  
Grand Chevalier 4335

En terminant, un simple rappel aux membres qui ont oublié de renouveler leur carte pour l'année 2019; vous pouvez contacter le Frère Robert Julien.

Prochaine réunion :  
Vendredi le 15 mars à 19 heures.

## Comité de développement local de Saint-Guillaume

Guyline Lacharité, présidente CDL

### *Une histoire qui s'écrit au quotidien*

Bonjour à vous tous,  
L'hiver se fait encore très présent, donc je me permets de revenir un peu sur notre sapin au Repère Tranquille. Nous avons trouvé l'idée vraiment géniale que tous et chacun qui le souhaitent, viennent y mettre une boule et/ou décoration. Nous remercions toutes celles et ceux qui ont apporté à votre sapin un air de fête amélioré. Votre sapin municipal en était que plus beau.

L'activité de l'accueil des nouveaux résidents a été remis à l'an prochain vu le peu de réponses positives de la part des personnes concernées. Soyez sûrs que ceux qui avaient manifesté leur volonté d'y participer, seront réinvités pour l'accueil de la prochaine année. Je remercie ceux et celles qui nous avaient apporté de petites surprises à mettre dans le paquet cadeau des nouveaux.

Nous conservons le tout pour les activités futures reliées aux nouveaux résidents. Gros gros merci à Claudia Martel qui chapeautait encore cette année ce projet.

#### **Nouvelle du GAZÉBO :**

Nous avons fait de nouvelles recherches et nous présenterons au CCU (comité consultatif d'urbanisme) un nouveau plan de gazébo ; celui-là construit en usine par Cabanon Fortin. Nous attendons l'acceptation par le conseil municipal sous la recommandation du CCU. Si le permis nous est autorisé, nous procéderons aussitôt que la température et les conditions du parc nous seront favorables. À suivre dans l'info d'avril.

Que mars nous apporte un peu de douceur, nous en avons grandement besoin....

## Association de paralysie cérébrale

**Cueillette de fonds  
2 et 3 février 2019**

Mesdames, Messieurs,  
Encore une fois, les donateurs ont été des plus généreux avec la cueillette de fonds au profit de l'organisme en titre.

Un montant de **2945\$** a été récolté

Un MERCI tout spécial à tous les bénévoles qui ont contribué au succès de cette fin de semaine et à tous les donateurs sans exception.

Bien à vous, Jean-Claude Hénault  
Responsable St-Guillaume





Bonjour chères amies,

Comme les tempêtes se suivent, notre dernière rencontre a eu lieu sous le mauvais temps et une quinzaine de braves y ont assisté.

Nous préparons toujours le 100<sup>e</sup> anniversaire et Maryse Verdon nous a présenté une esquisse représentant le symbole du 100<sup>e</sup> de notre cercle. Les membres qui étaient présentes ont accepté avec empressement les bonnes idées et petit à petit les projets d'artisanat représentant ce symbole se précisent.

Huguette a présenté les pièces faites aux métiers et Pierrette Maurice nous a éblouis avec sa toile illuminée. Elle a bien voulu nous enseigner la technique afin que nous puissions aussi en réaliser.

Au local, il y a beaucoup d'entraide entre fermières. C'est aussi le cas avec les jeunes de l'école et Maryse Verdon

a été nommée «Bénévole émérite», merci pour tout ce que tu fais au sein du cercle et pour ta belle implication!

Françoise nous a mises au courant d'un nouveau règlement que nous ajouterons à la régie interne. Il s'agit d'un maximum de pièces que nous pourrons réaliser sur les métiers mensuellement et à chaque réunion, nous devons désormais donner notre nom afin de bien gérer le bon fonctionnement des métiers. Louise D. Chentrier s'occupera d'inscrire les

noms des intéressées lors de nos rencontres.

Les prochaines rencontres de tricot se tiendront le lundi 11 mars à 13h00 et exceptionnellement le mercredi 27 mars à 19h00 étant donné que le 20 mars il y a déjà la journée du Printemps à Daveluyville.

Nous espérons vous voir nombreuses à notre prochaine réunion le mardi 12 mars à 19h00 au gymnase de l'école.

À la prochaine, Danielle et Maïté

## Les anniversaires du mois sont :

Marielle Brouillard  
Nicole Joyal  
Jocelyne Taillon

Maryse Verdon  
Hélène Vinet



# Invitation spéciale

Assemblée générale annuelle 2019  
Section locale de Saint-Eugène • Saint-Guillaume  
De la Société Saint-Jean-Baptiste du Centre-du Québec

**DATE :** DIMANCHE LE 24 MARS  
**HEURE :** 10H00 A.M.  
**ENDROIT :** SALLE MUNICIPALE DE SAINT-EUGÈNE

Tirage de prix de présence  
Déjeuner continental beignes, muffins, café

### ***Bienvenue à tous***

La mission de la s.S.J.B. Est de promouvoir la culture, la fierté et l'identité québécoises.  
Tous les profits générés par la vente de leurs assurances sont réinvestis dans la communauté.

### **ORDRE DU JOUR**

1. Mot de bienvenue et Salut au drapeau
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée générale 2018
4. Rapport du président
5. Mot du représentant du bureau régional
6. Élections des membres du conseil d'administration
7. Questions diverses
8. Clôture de la séance

Monique Chayer secrétaire

# Communauté paroissiale de la Sainte-Famille

Robert Desmarais, prêtre



Quelques mots pour vous informer de la vie paroissiale et des activités à venir.

Le 28 janvier dernier avait lieu l'assemblée de consultation des paroissiens - paroissiennes concernant la vente de l'église Saint-Bonaventure à la Municipalité pour la réalisation de la bibliothèque et d'une salle communautaire. La soixantaine de personnes y participant ont trouvé le projet positif dans le contexte actuel de la vie paroissiale et municipale.

L'assemblée de fabrique de la paroisse Sainte-Famille a donc résolu d'aller de l'avant dans ce projet en demandant l'autorisation à l'évêque du diocèse pour les étapes à venir dont la « désacralisation » de l'église. Il est à noter que les célébrations du dimanche, les baptêmes, les mariages, les funérailles et aussi d'autres célébrations comme Noël pourront continuer d'avoir lieu dans la nouvelle salle communautaire soit la nef de l'église. De plus, le sous-sol du presbytère Saint-Bonaventure sera réaménagé afin d'y tenir les réunions pastorales et d'y recevoir les groupes de catéchèse.

## CÉLÉBRATION DU MERCREDI DES CENDRES

Pour marquer le début du carême 2019, il y aura une célébration des cendres à 19h00 à l'église de Saint-Guillaume. Tout au long de cette montée vers Pâques, le Seigneur nous invitera à répondre à la question « Jusqu'où me suivras-tu? » : le suivre sur le chemin de la vie, sur les sentiers de l'amour, sur la route de la foi... ou comme le dit l'adage populaire « est-ce que tes bottines suivront tes babines? ».

## PREMIÈRE COMMUNION

Depuis plusieurs semaines des jeunes de la paroisse Sainte-Famille se préparent à vivre leur première communion. La communauté est invitée à les accompagner dans cet événement de foi à l'une ou l'autre des célébrations :

**Samedi 16 mars à 16h30 à Saint-Guillaume. / Dimanche 17 mars à 10h30 à Saint-Bonaventure.**

Bienvenue à la table de l'eucharistie à...

Florence Béland  
Élizabeth Cadieux Pépin  
Éva-Maude Racine

Maélie Belval  
Maëly Cry  
Éloi Sinclair

Aurélié Bussière  
Jérémi Forcier  
Justin Sinclair

Nadège Chiasson  
Élizabeth Hénault  
William Fafard Vaillancourt



## Souper bénéfique pour la paroisse

Pour fraterniser ensemble, vous êtes invités au souper spaghetti et à la soirée de danse au profit de la paroisse qui aura lieu le **2 mars à 18h00** à la salle de l'église St- Bonaventure. La musique sera assurée par Francine Julien. Entrée : 20\$ / adulte (10,00\$ moins de 12 ans).

Pour informations : Hélène St-Laurent 819 396-1762,  
Roger Arpin. 819 396-3405 ou au presbytère 819 396-2111.

Bienvenue à tous et à toutes.

### Plâtrage Beauceage

Isabelle Beauceage plâtrière

- Tirages de joints
- Réparation de surfaces

Cell: 819-461-1944  
Beauceageisabelle@gmail.com  
Facebook

### Location d'équipements pour l'événement!

Jonathan Rondeau, prop.  
Tél.: 819-396-3768 Fax: 819-396-4294  
C.P. 387, Saint-Guillaume, (Qc), J0C 1L0

## AMUSEMENT DRUMMOND

www.editionsamelonics.com/amusement.html | www.location-mechoui.com  
amusementdrummond@gmail.com

### Centre de location pour l'événement

Chapiteau, plancher	Machine à pop-corn, barbe à papa
Chaise bistro, plante et tabouret	Fontaine à punch, bar portatif
Table et comptoir bistro, ronde et rectangulaire	12 trou mini-pull, tombe à l'eau
Équipement de cuisson électrique et propane	Équipement pour tout genre d'événement!
Plaque, grill, BBQ, steamreuse	

On ne peut pas  
vous assurer que  
vos enfants vous  
laisseront vous  
reposer pendant  
la relâche, mais  
on assure tout le  
reste...



Habitation  
Auto  
Loisir  
Agricole  
Commerciale

# L'échange de maison : qu'en est-il de votre assurance habitation?



Inspirés par tous les enfants du Québec qui tombent en relâche en mars, vous avez déjà commencé à planifier vos vacances d'été malgré la neige qui tombe

encore à plein ciel. Vous cherchez une façon économique de passer des vacances dépaysantes et l'idée d'échanger de maison vous sourit...

## L'échange de maison : les deux côtés de la médaille

L'échange de maisons (ou d'appartements) est une pratique qui consiste à prêter sa résidence à des étrangers pendant que vous allez vivre chez eux. Vous pouvez alors vivre au cœur de la ville que vous visitez, dans une maison entièrement équipée, comme si vous y habitiez. C'est souvent très avantageux sur le plan monétaire puisqu'il n'y a que le transport à payer. En prime, vous pouvez laver vos vêtements et cuisiner vos repas sur place. Les habitués vous diront que l'échange de maison vous permet de vivre une expérience culturelle très enrichissante en vous immergeant dans le quotidien des locaux.

Bien entendu, comme dans toute chose, l'échange de maison ne comporte pas seulement que des avantages. Le risque d'être déçu est quand même bien présent. Les propriétaires mettent certainement en ligne des photos montrant leur résidence sous leur meilleur jour (nous savons tous à quel point les photos sur internet sont parfois trompeuses...). Il y a également le risque que « l'échangiste » change d'idée à la dernière minute et annule la transaction.

Malgré le fait que les opérateurs des plateformes d'échange de maison insistent sur le fait que l'échange se déroule presque toujours sans anicroche, le risque de bris, de vol et de vandalisme est bien réel. Même si



vous avez discuté au téléphone ou que vous avez échangé par courriel à plusieurs reprises, il reste que les personnes qui viendront s'établir chez vous, le temps d'un séjour, sont des étrangers. Vous n'avez donc d'autre choix que de vous fier à leur bonne foi et à leur bon jugement dans l'utilisation de vos biens et de votre demeure.

Il y a également le risque de vous faire poursuivre par votre visiteur si ce dernier se blesse : vous pourriez en être tenu responsable s'il est démontré que c'est votre négligence qui a causé les blessures. Votre assureur devrait vous couvrir dans une telle situation, mais vous devrez tout de même vivre avec les soucis et les démarches que cela occasionnerait.

## Du point de vue de l'assureur

Lorsque vous procédez à un échange, assurez-vous d'en aviser votre assureur afin de vous éviter des surprises en cas de pépin. Mentionnez-lui les noms de vos échangistes et les dates d'échange. Les compagnies d'assurance acceptent généralement la présence

d'autres personnes dans votre maison, puisqu'il s'agit d'une présence pendant votre absence qui devient une garantie supplémentaire que votre maison ne sera pas dévalisée ou vandalisée.

Si votre assureur refuse de vous assurer dès le départ, à la simple mention du prêt de votre maison, vous devez songer à changer d'assureur ou à changer vos plans. Si l'assureur refuse de vous couvrir et que vous échangez de maison quand même, votre contrat d'assurance devient caduc (cela revient à dire que vous n'êtes plus assurés et que vous devrez assumer les pertes, même s'il elles n'ont pas de lien avec l'échange de maison.)

Voici quelques points à valider avec votre courtier lorsque vous l'appellerez pour l'informer de vos intentions :

- Demandez si cette situation cause une diminution des protections d'assurance de votre maison ou si des ajustements sont requis. Chez certains assureurs, vos couvertures d'assurance continuent de s'appliquer comme d'habitude lors d'un



# L'échange de maison : qu'en est-il de votre assurance habitation? suite...

échange de maisons (ce qui est rarement le cas si vous faites la location de votre maison.)

- Vérifiez que votre montant de protection pour la responsabilité civile est assez élevé pour vous couvrir adéquatement si vous causez accidentellement des dommages pendant votre séjour chez votre partenaire d'échange.

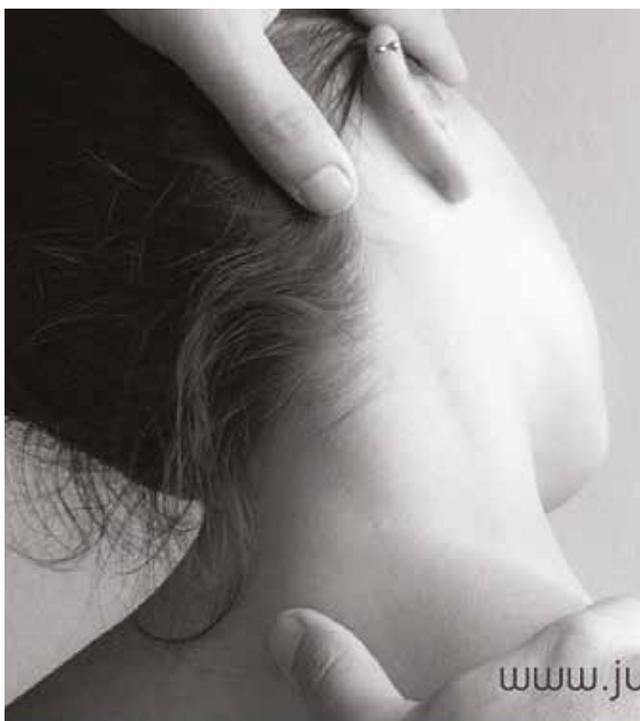
- Informez-vous aussi sur les protections que vous pourriez ajouter afin d'être mieux protégé lors de l'utilisation temporaire d'une résidence ne vous appartenant pas.

### Une fois l'échange conclu...

Avant de quitter pour vivre l'aventure dans un autre pays, il faut penser à préparer votre maison à accueillir la famille partenaire. Rangez, nettoyez et effectuez les petites réparations d'usage. Isolez vos effets personnels ou de valeur dans un endroit fermé à clé ou portez-les chez un proche. Demandez également à une personne de confiance de venir faire un tour de temps en temps et donnez son numéro de téléphone à vos invités

pour qu'il puisse le rejoindre en cas de pépin.

En terminant, je vous rappelle que du point de vue de l'assureur, l'échange de maison est très différente de la location de maison à court terme. En cas de questions, n'hésitez pas à communiquer avec votre courtier d'assurance. Ce dernier représente plusieurs assureurs et il pourra être en mesure de trouver l'assureur qui répondra à vos besoins particuliers. J'espère que ces petites pistes de réflexions vous aideront à concrétiser votre projet et vous permettront de partir l'esprit tranquille. Bonne planification!



## Clinique Julie Chouinard

Vous désirez relaxer ou simplement traiter vos douleurs musculaires, articulaires ou névralgiques.

Nous avons le soin parfait pour vous.

Orthothérapie | Kinésithérapie | Massothérapie  
Thérapie Crânio-Sacrée

[www.juliechouinard.com](http://www.juliechouinard.com)



Réseau des massothérapeutes professionnels du Québec

Lun: 9h-17h  
Mar-jeu: 9h-17h | 19h-21h00  
Ven: 9h-18h

47 rue principale  
Saint-Guillaume

819.803.4775  
[info@juliechouinard.com](mailto:info@juliechouinard.com)

# Recette secrète

Biscuits tendres  
aux carottes et  
aux amandes



<https://www.ricardocuisine.com/recettes/8006-biscuits-tendres-aux-carottes-et-aux-amandes>

Préparation : 20 Min  
Cuisson : 10 Min  
Rendement : 10 À 12

- 115 g (3/4 tasse) de farine tout usage non blanchie
- 50 g (1/2 tasse) de flocons d'avoine à cuisson rapide
- 2,5 ml (1/2 c. à thé) de bicarbonate de soude
- 2,5 ml (1/2 c. à thé) de gingembre moulu
- 100 g (3 1/2 oz) de pâte d'amandes
- 55 g (1/4 tasse) de beurre non salé, ramolli
- 1 orange, le zeste râpé seulement
- 130 g (1 tasse) de carotte râpée finement
- 55 g (1/4 tasse) de sucre
- 1 œuf
- 35 g (1/4 tasse) de raisins de Corinthe



## PRÉPARATION

- 1- Placer la grille au centre du four. Préchauffer le four à 200 °C (400 °F). Tapiser une plaque à biscuits de papier parchemin ou d'un tapis en silicone.
- 2- Dans un bol, mélanger la farine, les flocons d'avoine, le bicarbonate et le gingembre.
- 3- Au robot culinaire, broyer la pâte d'amandes avec le beurre et le zeste d'orange jusqu'à ce que le mélange soit crémeux. Transvider dans un grand bol. Ajouter la carotte, le sucre et l'œuf. Mélanger jusqu'à ce que la

préparation soit homogène. Incorporer les ingrédients secs et les raisins.

- 4- À l'aide d'une cuillère à crème glacée de 45 ml (3 c. à soupe), former des biscuits et les déposer sur la plaque en les espaçant.
- 5- Cuire au four de 10 à 12 minutes ou jusqu'à ce que le pourtour des biscuits commence tout juste à dorer. Laisser refroidir sur la plaque.



Les Festins *Gitans*  
Boucherie et Traiteur

**Luc Plamondon**  
Traiteur et boucher

344, rue Notre-Dame  
Saint-Germain (Québec)  
J0C 1K0  
Tél. : 819 730-0065

- Buffet chaud et froid
- Service de méchoui et de BBQ
- Cocktail dinatoire
- Boîtes à lunches
- Mariages et événements corporatifs



**Pierre Pepin**  
Arpenteur - Géomètre

---

Arpentage légal • GPS  
Cessionnaire du greffe  
D' Edouard Lair

56, route Marie-Victorin (819) 293-4451  
St-François-du-Lac, Qué. Fax: (450) 568-6913  
(450) 568-1115 Sans frais: 1-866-568-1115

# SPÉCIAL #1

FESSE  
COURTE

Catégorie A1, rouge, environ 100 lbs

Comprend : *Pointe de surlonge* : steak, cubes, brochettes, ros bif.

*Ronde* : steak attendri

*Oeil de ronde* : steak français ou fondue chinoise

*Bas de ronde* : ros bif français, steak haché maigre, os à soupe

3<sup>99</sup>\$  
/LB

# SPÉCIAL #2

BOEUF  
HACHÉ  
MAIGRE

Catégorie A1, rouge,  
20lbs et +

Comprend : Boeuf haché maigre emballé sous vide à votre goût

4<sup>99</sup>\$  
/LB

# SPÉCIAL #3

BAVETTE  
MARINÉE

Bavette marinée portionnée  
(vin rouge et échalotte)  
Aussi boeuf AAA

# SPÉCIAL #4

POULET  
DE GRAIN

Poulet de grain, 6 à 8 lbs, 3 et +

2<sup>99</sup>\$  
/LB

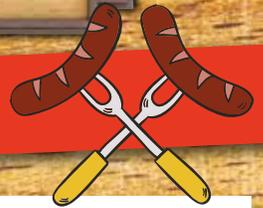
Heures d'ouverture :

Dimanche et lundi : FERMÉ

Mardi au vendredi de 9 h à 17 h 30

Samedi de 9 h à 16 h

SAUCISSES MAISON



PÂTÉS FAITS SUR PLACE

Poulet, tourtière, saumon, mexicain.



FONDUE  
CHINOISE  
FRAÎCHE



RÉSERVEZ VOTRE JAMBON  
ET VOTRE BACON FUMÉ MAISON  
DÈS MAINTENANT

SPÉCIAUX CHAQUE SEMAINE EN MAGASIN  
TÉLÉPHONEZ-NOUS !



## Boucherie Richard Viens

96, rue Principale, Saint-Guillaume • 819 396-2622

ROBERT TESSIER, PROPRIÉTAIRE *Suivez-nous*



Le soleil nous réchauffe d'espoir, la toiture se libère et se pare de jolis glaçons, le paysage change à vue d'œil...voilà que le printemps revient encore une fois,

source de joie et d'optimisme. Bientôt, le dernier acte de l'hiver trépassera... patience!

Toujours attendu fébrilement, le printemps nous offre un plaisir du palais exclusif au Québec. Produit du terroir unique, le sirop d'érable fut découvert par les Premières Nations. Exploité artisanalement jusqu'aux années 70, la technologie s'installe alors pour en faire une industrie rentable. Les tubulures remplacent alors les seaux, chevaux, tonneaux et tracteurs. L'eau coule désormais à la cabane grâce à un système de pompe à vide. Depuis les années 80, le système d'osmose inversée révolutionne les pratiques pour rendre cette industrie plus productive, malgré les purs et durs de la vraie cabane à sucre de nos souvenirs d'enfance.

Au point de vue santé, cette denrée de luxe contient des minéraux et vitamines en quantités variables. Sans aucun doute, voilà de bonnes raisons de le consommer à l'année même si ses vertus sont modestes, elles dépassent grandement celle du sucre raffiné. Il

## Salade Thaï à la mangue inspirée de Miss Recipe

- 4 carottes râpées
- 1/2 concombre Anglais coupé en petits cubes
- 2 tasses de mangue en petits cubes
- 1/2 tasse d'arachides sans sel concassées
- 4 c. à soupe de coriandre fraîche ciselée

### Vinaigrette :

- 1/3 tasse d'huile de canola-olive moitié-moitié
- 2 c. à soupe de sirop d'érable (mieux plus foncé)
- 2 c. à soupe de vinaigre de riz
- 4 gousses d'ail pressées
- Le jus d'une lime pressée
- Gingembre frais râpé (1 c. à thé et plus selon vos goûts)
- Sel et poivre du moulin

Détailler tous les légumes et la mangue dans un bol. Préparer la vinaigrette; arroser la salade, garnir d'arachides et de coriandre fraîche et déguster!



ajoute une touche d'originalité à la cuisine exotique et contemporaine.

En ce mois de la nutrition, je vous propose les 5 trucs permettant d'agir sur le vieillissement, grâce à son alimentation. Source : Éric Simard Dr en biologie et chercheur.

- 1- Réduisez l'apport calorique relié au sucre.
- 2- Augmentez les molécules d'origine végétale.

3- Mangez des grains entiers.

4- Mettez de la couleur dans votre assiette.

5- Considérez les polyphénols d'olives et le resvératrol.

Resvératrol = le vin rouge!

Voilà un bref aperçu... et la modération a bien meilleur goût, même pour le sirop d'érable!

1. Dans une grande casserole à couvercle, amener le sirop d'érable et l'eau à ébullition.
2. Tamiser la farine, le sucre, la poudre à pâte et le sel. Couper le beurre dans la farine avec un coupe-pâte ou un couteau (comme pour faire de la pâte à tarte). Dans une tasse à mesurer, mesurer le lait et ajouter l'œuf. Battre à la fourchette. Ajouter dans le mélange sec et humecter la pâte sans trop brasser puisque votre mélange durcirait en cuisant. Déposer des cuillérées de pâte dans le sirop frémissant. Couvrir et cuire à petits bouillons, ou placer au four à 350°F durant 20 minutes. Il est impératif de ne pas ouvrir la casserole au risque de perdre la tendreté de la pâte. C'est la vedette du temps des sucres... bien qu'il ne faille pas en abuser!

### Grands-pères au sirop d'érable recette familiale

- 6 1/2 tasses de sirop d'érable
- 3 tasses d'eau
- 1 1/2 tasse de farine tout usage
- 3 c. à thé de poudre à pâte
- Pincée de sel
- 2 c. à table de sucre
- 2/3 tasse de lait
- 2 œufs
- 1 c. à table de beurre

Vous aimez le **beurre d'érable**? Dans un chaudron profond, bouillir à feu moyen, tout en surveillant de près, une boîte de sirop pur (votre casserole devrait avoir environ 2 pouces de sirop au fond). Placer le thermomètre à bonbon dans la casserole, ne pas agiter pendant la cuisson. Lorsque vous atteindrez 227°F, déposer la casserole dans l'eau froide, pour refroidir la préparation à la température de la pièce, sans agiter. Placer la casserole au comptoir sur un linge humide et passer à la mixette en mode assez rapide. À consistance désirée, verser dans un contenant et réfrigérer pendant qu'il en reste! Délicieux sur les crêpes, pain croustillé, gaufres, brioches...

## Quelques idées d'activités à Drummondville pour la semaine de relâche 2019!



Ah la relâche! Moment de l'année où les enfants sont déjà au bout du rouleau malgré le fait qu'il reste encore 4 mois d'école. Souvent un casse-tête pour les parents, ce n'est pas tout le monde qui peut prendre congé. En plus, on doit les occuper ces petites bêtes-là semble-t-il... Je vous propose quelques activités à faire avec la marmaille sans avoir à passer nos journées sur la route.

### Un événement pas comme les autres!

Pour une deuxième année, Rubikcon nous offre un festival haut en couleur! Véritable ramassis de Geek, nous pourrions y voir plusieurs exposants fan de cosplay, des compétitions cosplay, des jeux vidéo et encore plus!

Pour plus d'information : [www.rubikcon.ca](http://www.rubikcon.ca)

### Stimuler leur créativité!

À Drummondville, on y retrouve l'Artistique Café, un superbe endroit où nous pouvons déguster un (excellent) café tout en peignant une pièce de céramique. Sirène, Mickey Mouse, ou une simple tasse, le choix est vaste. [www.artistiquecafe.ca](http://www.artistiquecafe.ca)

### Bouger!

Bien sûr, ils ont besoin aussi de bouger ces bibittes-là! Plusieurs endroits sont aménagés pour dépenser un maximum d'énergie.

**Drummond Parkour** : coin parkour pour tout âge, et une section 10 ans et moins (quartier général) comprenant plusieurs jeux gonflables [www.drummondparkour.com](http://www.drummondparkour.com)

### Piscines Drummondville :

Un horaire élargi pour la période de la relâche dans les différentes piscines intérieures à Drummondville.

[www.piscinesdrummondville.com](http://www.piscinesdrummondville.com)

**Parc-en-Ciel** : parc intérieur avec glissades, piscine à balles et compagnie, pour les 10 ans moins

[www.parcenciel.ca](http://www.parcenciel.ca)

**Laser Force** : comprend du laser tag (thématique Starwars OMG), réalité virtuelle, nerf tag et tag à l'arc [www.laserforcequebec.com](http://www.laserforcequebec.com)



Bonne semaine de relâche à tous!!!





**F. Dugas**  
Électrique

199, rue St-Jean-Baptiste  
St-Guillaume, Qc.  
JOC 1LO

**819 396.0888**

---

• Entrepreneur électricien  
• Service : 819 470-4422  
• Fax : 819 396-0493

[f.dugas@tellaabaie.net](mailto:f.dugas@tellaabaie.net)  
8143-9846 Québec Inc.

*Aux petits soins pour vos poilus...  
...du museau au bout de la queue!*



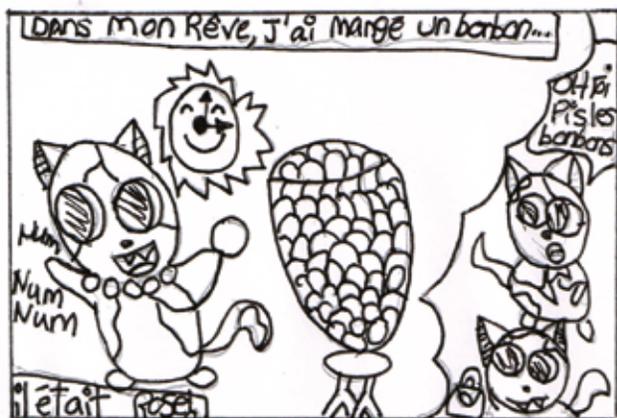
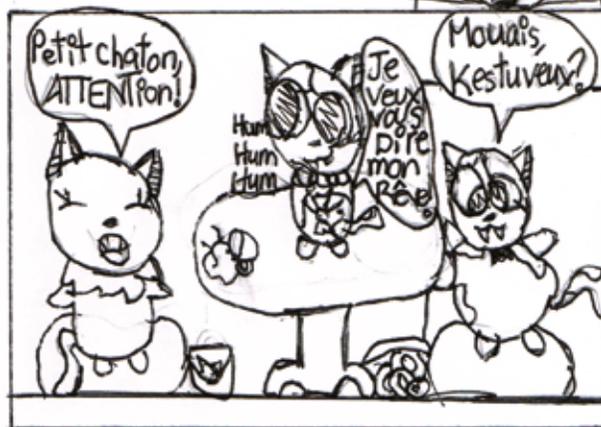
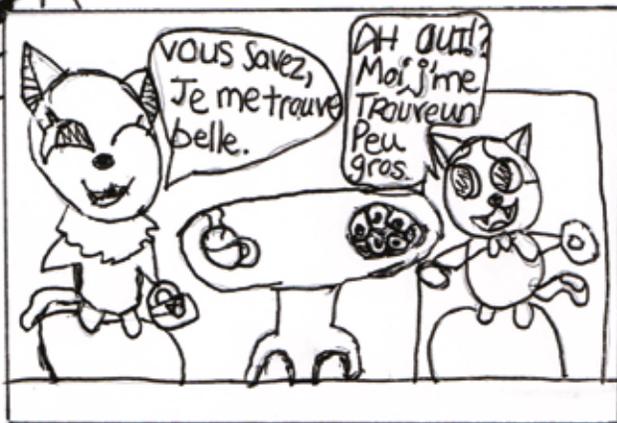
- TOILETTAGE COMPLET
- COUPE AUX CISEAUX ET SPÉCIALISÉE
- TAILLE DE GRIFFES
- GARDIENNAGE À VOTRE DOMICILE
- SERVICE DE TAXI
- SERVICE PERSONNALISÉ
- ET PLUS ENCORE...

**KATHLEEN TREMBLAY**  
*Styliste animalière*

SUR RENDEZ-VOUS

KATHLEEN.TREMBLAY@HOTMAIL.CA  
364, RANG LACHAPPELLE, SAINT GUILLAUME

# AAAH... LES CHATS!



FIN! MEOW!

# AUTO Roland Marcoux



819 396-0066



Achat & Vente d'automobiles - Garanties pleines 1 mois à 12 mois  
Débosselage et peinture • Estimation gratuite  
Accrédité par la SAAQ

*Toute l'équipe vous servira  
dans une ambiance joviale*





# Devrait-on lui retirer la sucette ?



Dès le cinquième mois de gestation, le fœtus tète non seulement le liquide amniotique mais aussi son pouce. Il s'agit d'un réflexe de survie inné. Le futur pe-

tit d'homme s'exerce à être, dès la naissance, capable de boire au sein. Sucrer son pouce ou une sucette d'amusement procure une sensation de bien-être. Le bébé possède ainsi la capacité de s'auto-satisfaire et de s'apaiser lui-même. Certaines études faites à l'hôpital Sainte-Justine ont démontré que dans le ventre de sa mère, le fœtus a la bouche remplie de liquide amniotique. À la naissance, certains bébés trouvent que la sensation de vide est désagréable et apprécient de se retrouver à nouveau la bouche pleine.

S'il est normal qu'un bébé ait une sucette ou le pouce en bouche, cela ne l'est plus pour un «grand» de 3 ans. La sucette et le pouce agissent comme des appareils orthodontiques. Selon sa durée, son intensité et sa fréquence, cette habitude peut causer des problèmes de dentition. En effet, la langue, habituée à être maintenue en bas de la bouche, ne joue pas son rôle, qui est d'élargir le palais. Le fait d'aspirer par l'intérieur pendant la succion cause une pression sur le palais, ce qui en accentue encore l'étroitesse. La sucette et le pouce empêchent par ailleurs les dents du haut de descendre et les projettent vers l'avant, tandis que les dents du bas ne peuvent monter et sont envoyées, elles, vers l'arrière. Outre son caractère inesthétique, la malocclusion peut entraîner, entre autres, des difficultés de mastication et de prononciation. Si l'enfant perd son habitude avant 3 ans, il y a bien des chances pour que sa bouche, encore très malléable, se remodèle d'elle-même en moins de 6 mois.

Comment faire en sorte que bébé ne devienne pas «accro» à la sucette? Dre Pilon, pédiatre à l'hôpital Sainte-Justine suggère aux parents de donner la sucette seulement pour aider le bébé à s'endormir et non pour compenser tous ses besoins. Dre Pilon affirme que si beaucoup de parents éprouvent de la difficulté à apprendre à leur enfant à se passer de sucette, c'est parce que celle-ci représente un outil pratique pour calmer les pleurs ou faire patienter leur enfant. Il ne doit pas l'avoir en bouche lorsqu'il joue ou se déplace. Le parent doit, en douceur, amener son enfant à acquérir des habitudes qui lui poseront moins de problèmes à long terme.

## **Quelques trucs qui peuvent aider au sevrage de la sucette d'amusement ou du pouce**

Si votre enfant boit encore au biberon, diminuez-en la fréquence avant de commencer à supprimer la sucette. Vous éviterez ainsi que votre enfant ne réclame sans cesse le biberon pour satisfaire son besoin de sucer et ne boive, par conséquent, trop de lait.

## **Diminuez la quantité de sucettes dans la maison.**

Les enfants mettent leur pouce ou leur sucette en bouche lorsqu'ils sont fatigués, inquiets ou qu'ils s'ennuient. Essayez d'identifier ce qui a engendré le réflexe : «Tu es fatigué? On va se bercer.» Ainsi, vous aidez votre enfant à arriver à la même détente et au même sentiment de sécurité par d'autres moyens.

Plutôt que de réprimander votre enfant ou de le traiter de bébé, faites-lui comprendre de manière positive que la sucette, c'est pour les bébés. «Toi, tu n'es plus un bébé, tu as 2 ans maintenant.» Votre enfant sentira que vous êtes fier de lui et que vous lui faites confiance : sous



peu, il sera assez grand pour passer à une autre étape.

Un système d'émulation avec des autocollants et une récompense à la clé encouragera votre enfant à modifier son comportement.

N'exigez pas de votre enfant qu'il jette sa sucette à la poubelle. Votre enfant sait qu'on y jette ce qui est sale et dont on veut se débarrasser. Il faut donc faire en sorte que la sucette disparaisse d'une façon moins triste. On peut dire à l'enfant : «Dans 6 dodos (puis 5, puis 4...), la fée des dents va venir chercher la sucette.» On utilise l'imaginaire, qui fait partie de la petite enfance, pour rendre la disparition de la sucette acceptable.

Votre enfant ne semble pas décidé à abandonner son habitude ? Peut-être ce truc de Dre Pilon vous inspirera t-il. «Lorsqu'un de mes jeunes patients décide d'arrêter de sucer son pouce, je lui propose ceci : Tu vas choisir un beau bas doux, que tu vas décorer. Avant de te coucher, tu l'enfileras sur ta main. Pendant la nuit, ton pouce et ton cerveau ne dorment pas. Lorsque ton cerveau va donner l'ordre à ta main de rejoindre ta bouche, elle ne pourra pas rentrer. À la place, elle va te faire un câlin. »

*Sources : Comprendre et guider le jeune enfant, Sylvie Bourcier, Éditions de l'hôpital Sainte-Justine*



## Et si on s'amusait à faire du fromage?

Amateurs -res de feta et/ou de philadelphia, réjouissez-vous, vous pouvez vous dépanner! En y pensant un peu d'avance...

J'ai déniché ces 2 recettes sur le site de rustica ([www.rustica.fr](http://www.rustica.fr)), qui œuvre dans le jardinage, les conseils variés de taille et de plantation, mais aussi dans la cuisine!

Pour le -ou la -FETA, il vous faut : 2 litres de lait de chèvre ou de brebis, 6 c à s de citron ou de vinaigre blanc, 1 c à c rase de sel fin et de l'huile d'olive.



- Faites chauffer le lait jusqu'à 35°C degrés celsius, (95°F) puis incorporez le citron ou le vinaigre. Mélangez et laissez reposer.
- Égouttez le caillé dans une passoire doublée d'une mousseline.
- Lorsqu'il est bien compact, pétrissez-le avec le sel.
- Moulez dans une forme carrée ou ronde.
- Le lendemain, démoulez et tranchez en petits cubes.
- Placez ceux-ci dans un bocal, couvrez d'huile, parsemez d'herbes aromatiques (romarin, thym...) et oubliez-les quelques semaines!

### Passons maintenant au PHILADELPHIA!

Munissez-vous d'1 litre de lait de vache (cru ou UHT...), de 3 c à s de citron ou de vinaigre blanc, et de 3 c à s bombées de crème fraîche épaisse (on la trouve sous la marque Yoplait, mais pas encore partout).

- Faites chauffer le lait dans une casserole jusqu'à 40°C degrés celsius, (104°F), éteignez le feu, versez le citron ou le vinaigre, mélangez et laissez reposer quelques minutes.
- Lorsque le tout a bien floconné, transvasez dans une passoire doublée de mousseline et laissez égoutter 10 mn environ.
- Passez au mélangeur le caillé égoutté et la crème.
- Conservez au frais environ 1 semaine (s'il en reste!)



*Bonne chance! Et bon appétit!*



Par Evelyne Sabourin

# La chronique ZÉRO DÉCHET

## Consommer de façon responsable



Notre famille ayant fait le grand saut vers le zéro déchet il y a 9 mois maintenant, je réalise plus complètement aujourd'hui à quel point nous consommons

sans réfléchir et en suivant le courant actuel... malheureusement destructeur pour notre environnement!

Chaque achat que nous faisons a un impact sur notre environnement et en tant qu'acheteurs, nous devons nous responsabiliser et nous questionner sur l'ensemble de nos habitudes de consommation. Il faut savoir que recycler et composter n'est pas une solution à la crise de la gestion des matières résiduelles tant et aussi longtemps que l'on n'a pas changé notre façon de consommer.

En quelques chiffres: dans Le Devoir du 21 avril 2018, on apprend que 9% du plastique mis au recyclage est réellement recyclé à l'échelle de la planète et 12% a été incinéré. Il reste donc 79% de cette masse incapable de se dégrader qui repose dans les lacs, rivières, océans et dans l'environnement. Selon le même article, pour le Québec, seulement 18% du plastique utilisé par les consommateurs est mis au recyclage et nous ne savons pas quelle portion est vraiment recyclée. Venant du même quotidien, en septembre 2017, on apprend qu'au Québec seulement 14% du verre mis au recyclage a été



recyclés. Pour ce qui est du papier et du carton, ils ont une meilleure note de leur côté mais depuis plusieurs mois, le Québec se heurte à une crise du recyclage avec la fermeture du marché chinois, principal acheteur de nos matières recyclables. Plus de 800 000 tonnes de matières sont récupérées au Québec et sur ce chiffre, plus de 700 000 tonnes proviennent du papier et du carton (Le Devoir. 30 octobre 2017).

En bref, il y a un gros risque que la majorité du contenu de nos bacs verts se retrouve dans les sites d'enfouissement et devienne en fin de compte, des « bacs noirs » de plus! La situation est un peu alarmante.

Beaucoup de personnes sont sensibles à ces faits et ont le désir de faire changer les choses. De plus en plus savent que la solution réside dans le changement de nos

habitudes de consommation pour diminuer les déchets produits. Notre famille fait partie des nombreuses personnes qui ont déjà emboîté le pas pour un monde plus vert. Nous ne pouvons pas nous vanter de ne produire qu'un litre de déchets, comme la famille de Béa Johnson (l'instigatrice du mouvement ZD) mais nous avons en quelques mois diminué la visite du bac noir sur le bord de la route à une fois aux deux mois. Et nous continuons nos efforts pour faire une différence pour notre planète.

C'est sans prétention et bien humblement que je mets à contribution nos découvertes, nos expériences et nos succès pour un monde plus vert. Un Saint-Guillaume plus vert! Alors je vous donne rendez-vous à partir du mois prochain sur la Chronique zéro déchet. Au plaisir!

Myrtille Lambert



**Hc** *Près de vous!*

**LES PÉTROLES  
HUBERT GOUIN  
& FILS**

111, PETIT BOIS, PIERREVILLE, QC J0G 1J0

**Tél.: 450-783-6228**  
**Sans frais : 1 800 856-6228**

[www.petrole.qc.ca](http://www.petrole.qc.ca) Téléc.: 450-783-6308

coiffure **cynthia**

*Cynthia Charest*  
**819.396.2439**  
160, rang St-Prime • Saint-Guillaume

**Heures d'ouvertures**

- Mardi et mercredi : 8h à 17h
- Jeudi et vendredi : 8h à 21h
- Samedi : 8h à 12h



# Plaisirs d'hiver 2019





# St-Guillaume <sup>en</sup> photos

## Randonnée nocturne 2019



*Bonne fête*

Claude Dupuis  
Steve Dupuis  
Gabriel Dupuis

"Carmen Paulhus vous présente  
"Chase" de la Pat Patrouille.  
Bonne fin d'hiver et à l'an prochain!"



# BINGO

**31 mars 2019 dès 13 h**  
**Centre communautaire Sintra St-Charles**

**Prix : 10\$** entièrement remis à la  
**Fondation CHU Sainte-Justine**

Pour le bingo, les prix à gagner sont des produits  
**AVON** et/ou **TUPPERWARE**.

Pour l'occasion, j'aimerais décorer la salle avec quelques dessins faits par  
des enfants. Si vous voulez bien y participer, faites-moi parvenir une œuvre  
de votre enfant, accompagnée de son nom complet. Un tirage au sort sera  
fait parmi tous les artistes et l'enfant gagnant recevra des produits exclusifs  
pour le bain!

- 📍 Virginie Audet-Vallée
- ☎ 819 818-5083
- ✉ virginie\_vallee@hotmail.com



Au profit de



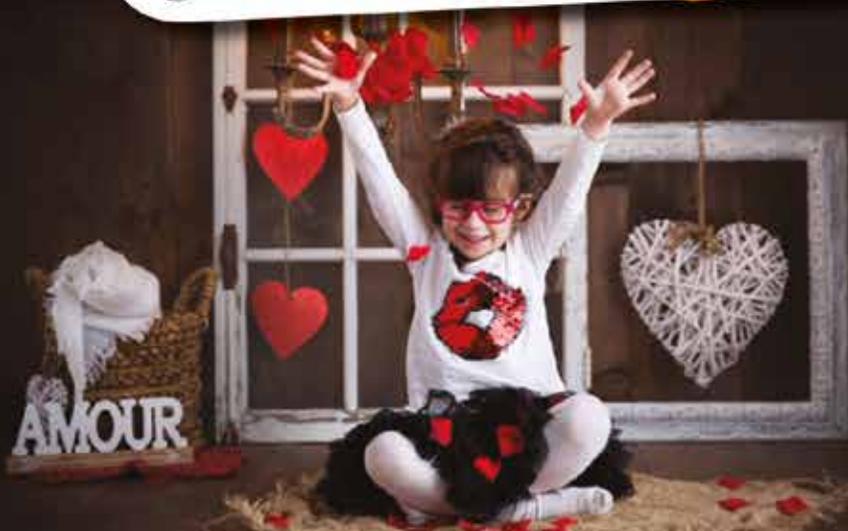
**1500\$** en prix de  
présence

**Moitié/moitié**

**Petite cantine sur place.**  
Liqueur, jus, pop corn, eau, biscuits, etc.

**Salle de jeux disponible pour  
accueillir vos frimousses.**

*Maria-Pierre*  
Infographiste



# Suggestions

de lecture de Diane T.

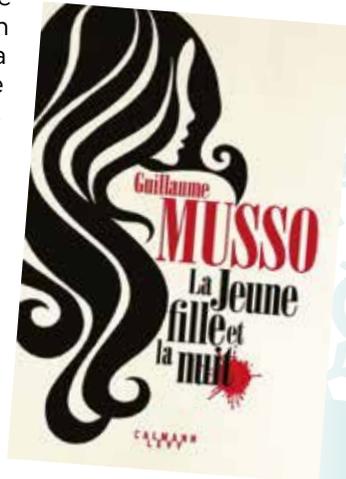


## La jeune fille et la nuit par Guillaume Musso

Fanny, Thomas et Maxine, des amis, ont un secret en commun. Le théâtre de l'événement est un campus de la Côte d'Azur en hiver 1992. Vinca Rockwell, 19 ans, a disparu avec son professeur de philo. Les jeunes gens se retrouvent 25 ans plus tard en 2017 lors d'une célébration d'anciens étudiants. Vinca hante les trois amis, elle était une jeune fille brillante que tous aimaient. En lisant le livre, nous connaissons son vrai visage.

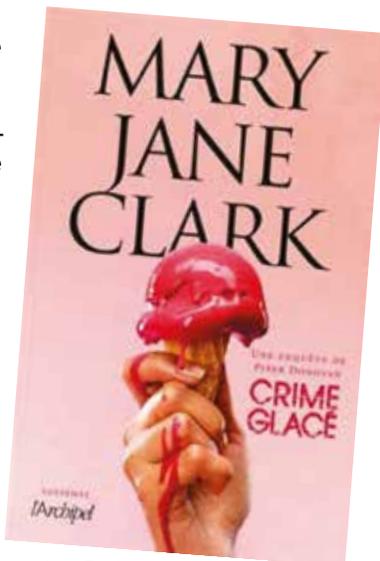
À propos de l'auteur : Guillaume Musso, un incontournable de la littérature française

Auteur français dans la quarantaine, Musso a 16 romans derrière la cravate dont trois ont été adaptés au cinéma. Traduit dans une quarantaine de langues, il remporte aussi la première place du plus grand nombre d'exemplaires vendus en France chaque année depuis 8 ans. La bibliothèque a plusieurs de ces livres. Jetez-y un coup d'œil!



## Crime glacé : une enquête de Piper Donovan par Mary Jane Clark

Au club de lecture, l'auteure choisie fut Mary Jane Clark, l'ex-belle-fille de Mary Higgins Clarks. Piper Donovan est engagée par Jillian Abernathy pour faire son gâteau de mariage, une pièce unique. Piper accepte, car c'est un séjour de rêve à l'Hollywood qui se dessine puisque cet endroit ultra chic est réputé pour ses soins particuliers et son cadre reposant. Dès son arrivée, un meurtre est commis. Qui souhaite empêcher l'union de Jillian?



À propos de l'auteur : Mary Jane Clark, à un prénom près d'être confondue avec son ex-belle-mère!

Mary Jane Clark est une auteure américaine de roman policier. Elle a écrit la série Key News qui regroupe 12 romans qui se déroulent dans les coulisses d'une chaîne de télévision. Crime glacé est le deuxième bouquin de sa nouvelle série tournant autour du personnage de Piper Donovan.

## CLUB DE LECTURE

Bonjour à tous,  
La lecture du mois de février était avec l'auteur : HARLAN COBEN

Et pour le mois de mars ce sera avec l'auteur: ELIN HILDERBRAND

Rencontre prévue le 4 mars,  
1h30 à la bibliothèque.  
Bonne lecture...

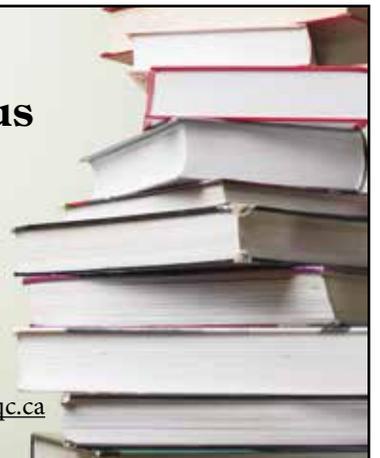
Au plaisir de vous revoir!  
Josianne Béland, 819 396-0450



## Pour nous joindre

Mardi : 14h30 à 16h30  
19h00 à 20h30  
Mercredi : 19h00 à 20h30  
Samedi : 10h00 à 11h30

Tél.: 819 396-3754  
[biblio087@reseaubibliocqlm.qc.ca](mailto:biblio087@reseaubibliocqlm.qc.ca)



**OBJET :** Avis de convocation  
Assemblée générale annuelle d'Agrilait coopérative agricole

Madame, Monsieur,

À la demande du conseil d'administration, il me fait plaisir de vous convoquer à l'assemblée générale annuelle des sociétaires d'Agrilait coopérative agricole qui se tiendra :

le mercredi 27 mars 2019, à 10h30,  
à la salle de l'aréna de Saint-David, lequel est situé au 25, rue Théroux à Saint-David.

Un brunch chaud sera servi sur place à compter de 9h30\* et votre assemblée se déroulera par la suite.

Il est à noter que les mandats de trois administrateurs viennent à échéance en 2019, soit ceux de Monsieur Yvon Cyr (siège no. 5), Monsieur Denis Denoncourt (siège no. 6) et Monsieur Alexandre Lavoie (représentant les membres associés – siège no. 7). Conformément à l'article 10,5 des règlements généraux, la période de mise en candidature prendra fin le 15 mars 2019. Nous vous rappelons que les territoires ont été abolis lors de l'assemblée générale annuelle tenue le 1<sup>er</sup> mars 2016. D'ailleurs, tous les détails concernant la mise en candidature et les délais ont été transmis aux membres ordinaires et associés détenant un droit de vote.

Prenez avis qu'une proposition de modification aux Règlements généraux sera soumise à l'assemblée pour les articles suivants : Article 9 – Composition du conseil d'administration  
Article 10 – Élection des administrateurs.

Les amendements décrivant les propositions ont été acheminés aux membres détenant un droit de vote.

Nous espérons votre présence lors de l'assemblée générale et nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués.

La secrétaire du conseil d'administration,



Nathalie Frenette  
Directrice générale

NF/fc

[\*] S.V.P. bien vouloir confirmer votre présence au brunch et à l'assemblée générale avant le 20 mars 2019 à Madame Francine Côté par téléphone au 819-396-2022 poste 290 ou par courriel à [fcote@agrilait.com](mailto:fcote@agrilait.com)



## Journées Poussins 2019

**La Coop Agrilait**

73, rang de l'Église St-Guillaume JoC 1Lo

819 396-2022 # 220



**Dépôt de 50% requis lors de la commande**

**Prix spéciaux pour 50 et + d'une même catégorie**

**Note:** Il est interdit de produire dans une même exploitation plus de 100 poulets et/ou 50 dindons et/ou 100 pondeuses par année.

Référence : Fédération des producteurs de volailles de Québec



Commande avant le 2 avril = Livraison le lundi 22 avril  
Commande avant le 7 mai = Livraison le mardi 28 mai  
Commande avant le 28 mai = Livraison le vendredi 14 juin

	1 jour	3 semaines	4 semaines	19 semaines	
Poussin Coq à chair	1,60\$	4,60\$	5,26\$	XXXXX	
Poussin Poulette à chair	1,55\$	4,45\$	4,98\$	XXXXX	
Poule Pondeuse Rouge	XXXXX	XXXXX	XXXXX	12,25\$	
Coq Rouge	XXXXX	XXXXX	XXXXX	11,20\$	
Poule Pondeuse Blanche	XXXXX	XXXXX	XXXXX	12,20\$	
Dinde	3,65\$	XXXXX	5,85\$	XXXXX	
Canard Mulard Mixte	4,44\$	XXXXX	XXXXX	XXXXX	
Caille Mixte	XXXXX	XXXXX	3,95\$	XXXXX	



**5620, rue Saint-Roch sud,  
Drummondville**



**Horaire d'hiver (du 1<sup>er</sup> décembre au 31 mars)**  
Vendredi, de 8 h à 17 h • Samedi, de 8 h à 15 h 30

**Important : prévoir arriver plus tôt**

Pour tenir compte de l'achalandage et du temps requis pour le déchargement des articles, l'accès au site est dorénavant autorisé jusqu'à 30 minutes avant la fermeture. Les usagers sont invités à planifier leur déplacement en conséquence afin d'éviter tout désagrément.

Questions? 819 477-1312 ou [info@recuperaction.ca](mailto:info@recuperaction.ca)



## Avis à tous les citoyens de Saint-Guillaume et des environs

**CLSC de Saint-Guillaume**  
situé au 207, rue Principale  
Saint-Guillaume

**Présence d'une infirmière sur place  
le mardi entre 8 h 30 et 15 h 30**

- Administration de médicaments
- Soins, évaluation et surveillance de plaies
- Retrait de points de sutures et agrafes
- Lavage d'oreilles
- Soins infirmiers courants avec rendez-vous
- Prélèvements sanguins

**Pour obtenir un  
rendez-vous**

avec ou sans prescription :

**819 474-2572**

**poste 33855**

## Info Saint-Guillaume

Nos pages centrales s'adressent aux amateurs de photographie. Si vous êtes témoin d'événements, photos prises sur le vif, d'actualité, mérite scolaire ou sportif, anniversaire, paysage ou toutes autres photos qui susciteraient l'intérêt des gens de Saint-Guillaume, faites-les parvenir à : [mariepierre.journal@outlook.com](mailto:mariepierre.journal@outlook.com)



**Demanche & Fils inc.**  
Résidentiel et commercial    Entrepreneur général et spécialisé  
en recouvrement de plancher et finition intérieure

747, rang du Cordon  
St-Guillaume (Québec) J0C 1L0

Tél.: 819 388-7535  
Télécopieur: 819 396-3433  
[www.demanchefils.com](http://www.demanchefils.com)  
facebook.com/demanchefils

Design avanguardiste, concept unique    R.B.Q. 5634-4344-01    APCHQ



Mars, le printemps... peut-être aurez-vous envie de planter un arbuste, quelques arbres, une haie, que ce soit au jardin ou en terrasse. En plein champ, les haies

brise-vent ont fait une apparition timide il y a 30 ans. Qu'en est-il aujourd'hui? Les résultats sont-ils probants?

### Planter une haie brise-vent

Personne aujourd'hui, ne conteste l'utilité des haies. Fini le temps, en principe, où l'on rasait les bords de fossé. Replanter permet de stabiliser les sols, empêcher l'érosion et favoriser le retour d'une biodiversité intéressante à plusieurs égards : petits animaux, retour des insectes, donc pollinisation et nourriture des oiseaux, couloir de migration et j'en passe.

Si vous êtes abonné à La terre de chez nous, vous vous souviendrez peut-être de cet article paru en 2014, qui faisait le point sur le sujet : des bénéfices certains, mais aussi parfois des déceptions :

### Rendement des cultures

En maintenant une bonne couverture neigeuse sur les cultures de plantes fourragères, petits fruitiers ou plantes d'ornement, les haies ont

augmenté le rendement d'environ 5%.

Pour ce qui est du maïs et du soya, les plantations ne protègent de l'assèchement du sol que lors des étés très secs, ce qui arrive moins souvent qu'en Ontario par exemple.

### Les rangées de chênes, érables à sucre ou noyers

La perspective monétaire de la revente de ces bois nobles nécessite une taille de formation et un entretien, donc une charge de travail supplémentaire, qui n'est hélas pas évidente pour tous les producteurs. Mal entretenus, les arbres poussent de travers et perdent de la valeur. L'article cite l'exemple des peupliers du Lac-Saint-Jean, qui au moment de leur récolte valent tout juste les frais d'abattage!

Par contre, en production porcine ou avicole, les retombées sont positives quant à la diminution des odeurs, de la diffusion des poussières et de la baisse du coût de chauffage. Sans compter une meilleure acceptation sociale.

### Des projets payants

- 1- Des arbres fruitiers pour créer des circuits de cueillette
- 2- Des saules sur paillis de plastique pour remplacer les clôtures à neige le long des routes et réduire

- les passages des déneigeuses
- 3- L'autosuffisance énergétique : les haies de saules en trois ans se transforment en système de chauffage à la biomasse pour les bâtiments agricoles

### Les secrets d'une bonne haie

André Vézina mentionne 4 points :

- Choisir les végétaux en fonction des objectifs de protection : conifères contre la neige, feuillus contre le vent avec arbustes entre deux pour contrer l'élagage des branches latérales, double rangée contre les odeurs.
- Analyser le sol pour que les plantations profitent au maximum
- Opter pour la diversité pour favoriser une multiplicité d'espèces d'oiseaux et éviter la prolifération de maladies ou d'insectes ravageurs; aussi 2 espèces voisines vont maximiser la longévité de la haie, comme le peuplier hybride jumelé au chêne ou à l'épinette
- Établir un niveau d'entretien : émondage, suppression des bois morts

L'article conclut sur des productions encourageantes et payantes, comme l'aronia noir, le noisetier, le rosier rugueux ou la truffe ou le pacanier. Alors, à vos bêches! Bonnes plantations!!!!

Evelyne Sabourin



**Services maintenant offerts**

# 24<sup>h</sup>/24

Aide, écoute et renseignements  
**1 888 505-1010**  
**gaiecoute.org**

**GAI ÉCOUTE**

Pour les personnes concernées par la diversité sexuelle et de genre

Vous cherchez un **emploi?**  
Vous avez **45 ans et plus?**

*Vous êtes au bon endroit!*



Obtenez le soutien de personnes qualifiées qui pourront vous aider à réintégrer le marché du travail.

**OSEZ DEMANDER** Notre service est rapide et gratuit



Suivez-nous!

819 472-8045 | [www.emplois45ans.org](http://www.emplois45ans.org)

Avec la participation financière de :



**TRANSPORT S.**  
**Girard inc.**

**ÉPANDAGE DE CHAUX**

Calcaïque | Magnésienne | Dolomitique

**1-800-463-0346**

[www.transportsylvaingirard.com](http://www.transportsylvaingirard.com)



**Tes-scier**  
réno-construction

• RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL •  
9136-2608 Québec inc.

**Pierre Tessier**  
Entrepreneur général

Tél.: 819.474.4650  
Cell.: 819.471.7122  
Télec.: 819.474.6938  
Courriel: pierre@tes-scier.ca

540, rue Lecavallier  
St-Majorique, Qc  
J2B 8A8

RBQ: 8301-3607-32

[www.tes-scier.ca](http://www.tes-scier.ca)

**APCHA**  
ASSOCIATION PROVINCIALE  
DES CONSTRUCTEURS ET MANUFACTURIERS  
DU QUÉBEC INC.

RBQ # 8004-0520-59

**Techno chauffage**  
Service • Entretien au mazout  
Courriel: techno\_chauffage@hotmail.com

Éric Fafard, prop.  
34, du Couvent, St-Guillaume, QC J0C 1L0  
Bureau: 1-819-396-0537  
Cellulaire: 1-819-388-3666

Nettoyage de conduits de ventilation

Système de filtration HEPA

Gamme complète de filtre à air.  
Livraison disponible.

**Construction et rénovation**  
**ROSAIRE LAFLEUR**

RBQ.: 8341-3054-34

APCHA

Entrepreneur spécialisé en:

- Menuiserie, charpenterie
- Revêtement: Canexel, vinyle, métallique
- Remplacement de toitures, portes, fenêtres et plus...
- Finition intérieure

Résidentiel / Commercial / Agricole  
Estimation gratuite

Tél. 819.396.3737 • Cell. 819.473.2017

125, rang du Cordon, St-Guillaume QC J0C 1L0

**Entreprises JFL**

**Déneigement**

- Marteau piqueur
- Transport général
- Mini-excavation
- Installation de fosse septique

**Jean-François Léonard**  
**819.388.6738**



### *ARRIVÉE DES NOUVEAUX GUICHETS AUTOMATIQUES*

Ne soyez pas surpris de voir arriver les nouveaux guichets automatiques tactiles à la Caisse.

Dès la mi-mars, des travaux seront en cours afin d'installer les nouveaux guichets .

De l'accompagnement sera disponible pendant une période de 2 semaines.  
Bien vouloir consulter le calendrier directement à la Caisse.



### Service d'écoute

Une oreille attentive à la portée de la main

**819 477-8855**

8h30 à 20h00, 7j/7



Soutien aux endeuillés et aux proches de personnes suicidaires

Différents services s'offrent à vous.



Services de prévention suicide

**819 477-8855**

**24h/7 jours**



**Services maintenant offerts**  
**24<sup>h</sup>/24**  
**Aide, écoute et renseignements**  
**1 888 505-1010**  
**gaiecoute.org**



Pour les personnes concernées par la diversité sexuelle et de genre



**Marie Noële Caron**

Conseillère en gestion de patrimoine, Pl. Fin, B.A.A

**819-479-5990**



**MARIE NOËLE CARON**

Votre avenir en toutes perspectives!

GROUPE  
GESTION DE  
PATRIMOINE



**FINANCIÈRE  
BANQUE NATIONALE**

GESTION DE PATRIMOINE

[WWW.MARIENOELECARON.CA](http://WWW.MARIENOELECARON.CA)



## Une bonne dose de plaisir à la journée Plaisirs d'hiver du Centre récréatif Saint-Guillaume inc.

Pour la 1<sup>re</sup> édition de la journée Plaisirs d'hiver au terrain des loisirs, les Guillaumiens et les Guillaumiennes ont eu droit à une fête sous le signe de la réussite.

En effet, c'est lors d'une journée venteuse que plus de 200 personnes ont pris part aux activités organisées par le Centre récréatif Saint-Guillaume (CRSG Inc.) le 27 janvier dernier. Les petits et les grands ont pu s'amuser dans les jeux gonflables, patiner et jouer au hockey. De 14 h 30 à 15 h 30, de nombreux enfants se sont amusés avec les mascottes Chase et Stella de la Pat Patrouille. Les maquillages réalisés par Mme Amélie Pépin ainsi que les balades à chevaux dans les rues du village ont aussi été très populaires auprès des familles.

Pour ceux et celles qui avaient un petit creux, il y avait de la délicieuse tire d'érable servie par M. Maurice Martineau ainsi que des hot-dogs, du café et du chocolat chaud offerts gratuitement par le CRSG Inc.

Cet événement a été rendu possible grâce aux profits engendrés par les deux galas de lutte qui ont lieu durant l'année 2018 à Saint-Guillaume. Les membres du CRSG Inc. désirent remercier tous les bénévoles qui étaient présents lors de l'événement ainsi que le Verger Cidrerie Larivière pour le don de la caisse de pommes.



## RÉUSSITE DE LA RANDONNÉE NOCTURNE



La 5<sup>e</sup> édition de la randonnée nocturne qui a eu lieu le 2 février a connu un franc succès. En effet, cette soirée magique sous les étoiles a attiré près de 70 personnes au sentier de raquette. À la fin du parcours, les participants ont pu se réchauffer autour d'un feu de camp et déguster soit un café, un chocolat chaud ou un bouillon de poulet. Le petit jeu de défi organisé pour les enfants a aussi grandement plu aux familles. Merci à tous ceux et celles qui se sont déplacés pour l'événement !

## SOIRÉE D'INSCRIPTION – SOCCER ÉTÉ 2019

**Judi 21 mars 2019 de 18 h 30 à 20 h au CRSG (106-A, rue Saint-Jean-Baptiste)**

CATÉGORIE	ANNÉES DE NAISSANCE	COÛT	HORAIRE PRATIQUES	HORAIRE PARTIES
École	2012, 2013, 2014, 2015	20 \$	Jeudis soir	
Atome	2009, 2010, 2011	1 enfant = 65 \$		Mardi soir
Pee-Wee	2006, 2007, 2008	2 enfants = 100 \$		Mardi soir
Bantam	2003, 2004, 2005	3 enfants = 130 \$		Mercredi soir

- Le coût d'inscription est payable en argent comptant ou par chèque au nom du CRSG Inc.
- Pour le prêt du chandail de soccer de votre(vos) enfant(s), vous devez également apporter un chèque de dépôt au nom du CRSG Inc. Celui doit être daté du 25 août 2019. (40 \$ par chandail)

**SVP, veuillez inscrire le nom de votre(vos) enfant(s) en bas à gauche sur vos chèques.**

Information : 819 396-0151 / coord.crs@gmail.com





## OFFRE D'EMPLOI - CAMP DE JOUR

TU AIMES ÊTRE ENTOURÉ D'ENFANTS  
TU VEUX JOUER DEHORS TOUTE LA JOURNÉE  
TU N'AS PAS PEUR DE LÂCHER TON FOU  
REJOINS LE CRSG INC. !



Le Centre récréatif Saint-Guillaume Inc. est à la recherche de personnes pouvant occuper le poste d'animateur au camp de jour pour l'été 2019.

### Description des tâches

- Encadrer un groupe d'enfants âgés de 5 à 12 ans;
- Planifier, organiser et animer des activités dans le cadre du camp de jour estival;
- Assurer le bien-être et la sécurité des enfants à sa charge en tout temps;
- Assurer un suivi régulier auprès des parents;
- Participer aux réunions de l'équipe d'animation.

### Exigences

- Atout - Expérience pertinente auprès des enfants;
- Atout - Cours de premiers soins;
- Être créatif, dynamique, patient et responsable;
- Aimer le travail en équipe.



### Conditions de travail

- Durée : 8 semaines, du 25 juin au 16 août
- Horaire : 30 à 40 heures par semaine du lundi au vendredi
- Salaire : 12,50 \$

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de M<sup>me</sup> Geneviève Payette, coordonnatrice en loisirs, avant le **15 mars 2019**.

Centre récréatif Saint-Guillaume Inc.  
106-A, rue Saint-Jean-Baptiste  
Saint-Guillaume (Québec) J0C 1L0  
Courriel : coord.crsg@gmail.com

Information : 819 396-0151

Seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.  
Le masculin est employé dans le seul but d'alléger le texte.



## LIGUE AMICALE DE SOCCER

TU AS 11 ANS ET PLUS  
TU ES UN AMATEUR DE SOCCER  
TU VEUX DEVENIR ARBITRE OU JUGE DE LIGNE  
REJOINS LE CRSG INC. !



Le Centre récréatif Saint-Guillaume Inc. est à la recherche de jeunes âgés de 11 ans et plus pour occuper des postes d'arbitres et de juges de ligne pour la saison estivale 2019.

### Description des tâches

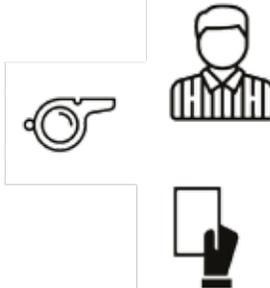
- Arbitrer des parties de soccer

### Exigences

- Être âgé de 11 ans et plus;
- Être résidant de Saint-Guillaume;
- Posséder des connaissances de base en soccer;
- Être disponible pour suivre une formation d'arbitre. **Obligatoire.**

### Conditions de travail

- Durée : Fin mai à la mi-août
- Horaire : Soirs de semaine, selon l'horaire des parties
- Salaire : Par match, selon la catégorie



Les jeunes intéressés doivent contacter M<sup>me</sup> Geneviève Payette, coordonnatrice en loisirs, par téléphone au 819 396-0151 ou par courriel : [coord.crsg@gmail.com](mailto:coord.crsg@gmail.com)

Le masculin est employé dans le seul but d'alléger le texte.





## PROGRAMME « RELÈVE » DU CRSG Inc.

TU AS 12 OU 13 ANS  
TU SOUHAITES GAGNER UN PEU D'ARGENT  
TU ES DISPONIBLE TOUT L'ÉTÉ  
REJOINS LE CRSG INC. !

Le Centre récréatif Saint-Guillaume Inc. est à la recherche d'un jeune âgé de 12 ou 13 ans pouvant offrir un coup de main à l'étudiant qui occupera le poste de préposé à l'entretien du terrain des loisirs pour la saison estivale 2019.

### Description des tâches

- Effectuer l'entretien du terrain des loisirs :
  - Garder le site propre : ramasser les ordures et les papiers;
  - Enlever les mauvaises herbes;
  - Nettoyer les tables à pique-nique;
  - Toutes autres tâches diverses.

### Exigences

- Être âgé de 12 ou 13 ans;
- Être résidant de Saint-Guillaume;
- Être responsable et motivé.

### Conditions de travail

- Durée : Mai à la mi-août
- Horaire : L'horaire de travail est variable. Environ 1 à 3 heures par semaine.



Les jeunes intéressés doivent faire parvenir une courte lettre de motivation à l'attention de M<sup>me</sup> Geneviève Payette, coordonnatrice en loisirs, avant le **15 mars 2019**.

Centre récréatif Saint-Guillaume Inc.  
106-A, rue Saint-Jean-Baptiste  
Saint-Guillaume (Québec) J0C 1L0  
Courriel : coord.crsg@gmail.com

Information : 819 396-0151

Le masculin est employé dans le seul but d'alléger le texte.



# Cours de danse

## Ballet & Jazz

pour enfants âgés de 6 à 11 ans

Jour : Mardi – Heure : 18 h à 19 h

Début : 19 mars – Durée : 10 semaines

Soirée d'inscription : Mardi, 12 mars de 18 h 30 à 20 h au CRSG

**100 \$**  
Nouvelle  
inscription

**85 \$**  
A déjà suivi  
des cours



Info.: 819 396-0151 / coord.crsg@gmail.com

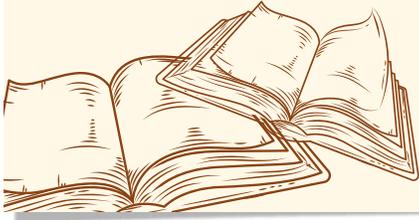
### SOIRÉE D'INSCRIPTION – HOCKEY BALLE PRINTEMPS 2019

Judi 21 mars 2019 de 18 h 30 à 20 h au CRSG (106-A, rue Saint-Jean-Baptiste)

ANNÉES DE NAISSANCE	COÛT	HORAIRE
2007 à 2012	10 \$	Vendredi - 18 h 30 À partir du 26 avril <i>si les conditions météorologiques le permettent</i>

- Le coût d'inscription est payable en argent comptant ou par chèque au nom du CRSG Inc.  
**SVP, veuillez inscrire le nom de votre(vos) enfant(s) en bas à gauche sur vos chèques.**
- *Les joutes de hockey balle auront lieu si le nombre de joueurs et de parents participants est suffisant !*

Information : 819 396-0151 / coord.crsg@gmail.com



# Un peu d'histoire

Par Serge Trinque



## Le colon aristocrate



Le développement industriel, qu'importe l'époque ou le lieu, débute par les filatures de coton et du tissage puis les manufactures de vêtements; et toujours avec un système

d'exploitation des ouvriers et même des enfants (sans-enfance) qui, prématurément, intégraient le monde des adultes. Tôt au XIXe siècle étatsunien apparurent les filatures de coton dont la fibre était récoltée par les esclaves noirs. La mécanisation écroua les prolétaires en des lieux clos, un emprisonnement pour des êtres qui, toujours, avaient vécu en plein air. Dans ce goulag industriel, les machines soumirent l'homme à sa mécanique; ce "travail à la chaîne" qui enchaînait le travailleur. Bientôt près d'un million de Canadiens-français iront, en quête de survie, y servir de main-d'œuvre : "C'est à cette époque de 1874 à 1890 que les industries de famille comme le tissage de la laine, du lin, la confection des habits en laine et en toile, disparaissent presque entièrement pour faire place aux habits en étoffe de fabrication étrangère." (P.85)...«en 1882...tout était changé sur la plus part des fermes, où l'on ne trouvait plus d'ouvrage à faire. Les jeunes gens, presque tous voyageurs, comme aussi un grand nombre de familles, ne portaient plus que des habits faits de matières manufacturées à l'étranger...» (1) Plus d'ouvrage sur les fermes? écrivait le curé de St-David à son évêque ! La fabrication des vêtements accaparait donc une grande part des travaux domestiques.

Comme tant d'autres familles de la région, mes arrière-grands-parents s'exilèrent aux États (15 ans dans leur cas, par intermittence). La petite dernière naquit à Glocester R.I. en avril 1890, le retour en 1905. C'est



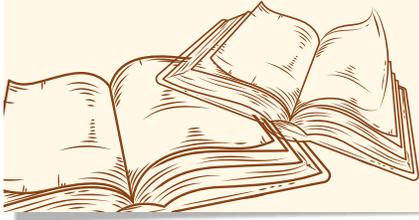
au clan familial des Trinque-Laporte que Maxime viendra s'adjoindre avec son épouse Philomène Laporte, sœur de Geneviève, épouse de Pierre Trinque, dont leur fils Joseph avec Philomène Aubuchon, auront 14 enfants tous nés à Glocester. Toutes ces personnes venaient de Berthier avant d'immigrer à St-Guillaume. (Encore et toujours ces exils en regroupement familial.) Voici donc ce beau monde au travail dans les manufactures, ces usines à misères, qui fauchaient les jeunesses en encombrant de poussières leurs poumons. Le syndicalisme venait récemment d'abaisser les heures du travail quotidien à 10 heures pour les femmes et les enfants, et à 12 heures pour les hommes ; avec une journée de repos par semaine ; déshumanisante situation malgré le peu d'amélioration.

Nos immigrants étaient soutenus en cette galère par un rêve toujours entretenu celui, au retour, d'acquérir une terre chez les siens ; de reconquérir leur autonomie et régir en famille le temps de travail et de loisir. Bref, être à l'abri du besoin sans passer par les fourches caudines des boss étrangers. Non sans peines, le rêve se réalisa. Si la terre fut payée comptant, grâce aux économies réalisées par une discipline drastique sous la férule de la Mama; il n'en reste pas moins que la terre, dépourvue de résidence, restait, en plus, à demi-boisée. Comme toujours, l'en-

traide des voisins, dont celle des Laporte, permit l'érection d'une grande et belle maison avant l'hiver. Il restait toutefois du travail à abattre : bûcher, dessoucher, rendre la ferme autonome, idéalement pour tous besoins, aménager les bâtiments... mais qu'importe le travail ! enfin le rêve se réalisait : être "roi et maître chez soi". Vint alors le temps de profiter de la Liberté tout en veillant aux besoins essentiels. On a beaucoup reproché à cette génération sa réticence face au modernisme, on oublie que leur idéal était tout autre ; celui d'être libre sur une terre sans hypothèque. Économiser, on le savait, dépendait moins de l'argent qui rentre que de celui qu'on ne sort pas. Acheter c'est donner sa liberté à quelqu'un d'autre. Acheter à crédit? la trappe à souris ! Le confort moderne, à peine entrevu, était encore, modérément désiré. Idéal que l'on revoit en mai '68 contestation de la société de consommation, rejet du travail en usine, le "retour-à-la-terre" et à l'artisanat des Hippies et cette vie en communes imitant les grandes familles... Ah! joyeuse et folle jeunesse !

(1) "Histoire de Saint-David D'Yamaska" 1981  
2019 février





## Un peu d'histoire



### Temps et lieux différents

Maintes fois, grand-mère me narra cette anecdote où la famille, tous les 2 ans, allait visiter la parenté à Berthier ; puis l'année suivante, celle-ci nous rendait la politesse. Mes arrière-grands-parents, en effet, étaient tous deux originaires de cette ville qui, dès le mitan du XIX<sup>e</sup> siècle, avait fourni moult colons à nos cantons.

L'expédition, avec sa halte chez des parents avant de traverser le pont de glace des Îles de Sorel, prenait, à l'allée comme au retour, deux jours en carriole ; briques chaudes aux pieds, peau de bison pour se protéger du vent, toujours la fête à l'arrivée. Mon étonnement n'était pas le voyage comme tel, car durant mon enfance, à tous les ans, on quittait le Saguenay pour voir la parenté d'ici puis, dans la même année, on visitait le côté maternel sur la lointaine Côte-Nord, périple en bateau ou avion pour les premières années avant que la route ne fut tracée. Non ! mon étonnement venait de leur maîtrise du Temps et de la liberté dans l'organisation de leur quotidien.

Cette latitude contrastait fortement avec la rigidité du Temps à Arvida, lieu de mon enfance, ville construite par l'Alcan qui visait, par son confort ultra moderne, à fidéliser ses employés qui, eux, ne contrôlaient pas leur Temps, car contraints aux trois cédules de huit heures ; alternance des jours et des nuits dont souffrait aussi la famille. Noël,

Jour de l'An, Pâques, dimanche ou la Saint-Jean... toujours comme un jour de semaine. Localité habitée par les ouvriers de l'usine et ceux, assez rares, en charge des services. Ville nouvelle où la grande majorité des parents étaient jeunes et de la même génération, comme les enfants, il va sans dire. Les mots qui qualifiaient la parenté n'étaient jamais prononcés : grands-parents, oncles-tantes, cousins-cousines, neveux-nièces... pas de liens familiaux, que des étrangers. Or ici, chez mes grands-parents, tous les dimanches au soir, la parenté et leur trôlée d'enfants se donnaient rendez-vous. Déjà, dans le rang, quatre familles dans le voisinage, puis aux villages de St-Bonaventure et de St-Guillaume encore des oncles et des tantes et même à Saint-David!

Chez le patriarche, j'ai souvenir du clan des jeunes cousins-cousines, assis par terre en tapon, pour regarder la télévision, la nouvelle invention. Être lové dans ce cocon sécuritaire par tant de gens qui, Oh merveille ! m'étaient tous apparentés ; fascination nouvelle qui, sans doute, dès mes 11 ans, me décida de rester chez grand-père une partie de l'été. Je découvris alors un univers peuplé d'animaux, car chez-moi à part quelques chiens parfois... (non pas de chat), nous étions sans veaux, vaches, cochons, couvées... et comme vision, des champs désertés.

Ville-usine où l'égalité des salaires imposait une restriction de la

natalité, car toute naissance divisait le revenu et entravait l'accès au confort promis par le Progrès, ce dogme incontesté ; d'où la compétition qui départageait les Élus des Exclus dans ce tourbillon de consommations. **Les enfants**, économiquement inutiles, étaient enrégimentés par l'école puis, l'été, par l'organisation du terrain de jeux... avec le même horaire et encore les guéguerre de territoire. Contrairement aux agricultrices, **les mères** n'exerçaient pas un rôle économique significatif; le subit confort d'une modernité (inégalée au pays), allégea leurs tâches et responsabilités sans leur ouvrir les portes de l'emploi, ni même, surtout, sans abroger les lois misogynes; ce débalancement des pouvoirs, jadis relativement égalitaires, fit des ouvriers les seuls pourvoyeurs et confina les épouses au rôle de ménagères, situation de dépendance servile, état critique pour des femmes jeunes, débordantes de vitalité, mais désœuvrées, éloignées de leur parenté, condamnées au loisir de s'ennuyer.

Recul de la condition féminine, que je ne ressentis pas chez mes tantes du grand St-Guillaume ni chez celles de la Côte-Nord qui, toutes, vivaient regroupées en familles élargies. Les relations intergénérationnelles s'effritèrent, le savoir des pères, tous de scolarité sommaire, perdit sa pertinence face au monde en mutation qui exigeait maintenant des universitaires. Classe moyenne ouvrière et agriculture de subsistance, ont sombré dans le passé. Craignant les changements, les Pouvoirs tentèrent de garder, sinon d'accroître, leur ascendant sur les femmes, mal leur en prit.

**Les révolutions techniques, toujours, chamboulent la société : relations hommes-femmes, organisations religieuse et politique, structures économiques et sociétales ...tout y passe.**

**PIÈCES  
D'AUTO ML**



**Vente & Achat  
d'auto et camion  
Pièces neuves et usagées  
Mécanique générale  
Remorquage  
Recycleur d'autos  
accrédité par la SAAQ**

**Tél. (819) 396-1628**

**820, rang 6 Saint-Bonaventure - J0C 1C0**



**MAURICE BENOIT, Pharmacien**

**Prescriptions :**

Lundi au vendredi 9h30 à 17h30  
Samedi 10h00 à 14h00

**Boutique beauté-santé et club vidéo**

Lundi au jeudi 9h30 à 20h00  
Vendredi 9h30 à 21h00  
Samedi 10h00 à 21h00  
Dimanche 13h00 à 21h00



**Pharmacie : 819 396-2255 • Club vidéo : 819 396-3692  
207, rue Principale**

*Café Favori*



**Nicole Lafrance,  
propriétaire**

125, rue Principale  
Saint-Guillaume J0C 1L0

**819.396.3396**



Ordre des  
Denturologistes  
du Québec

*Votre denturologiste*

**Jean-François Perreault d.d.**

Confection et réparation de  
**prothèses dentaires**

**Tél. : (819) 816-6778**

**Email : denturojperreault@gmail.com**



646 rue Jacques  
St-Eugène-de-Grantham (Qc)  
J0C 1J0 (derrière Home Hardware)



**AGRITEX**  
Y A M A S K A



**Patrick Allard, directeur général**

305, Marie-Victorin  
Yamaska, QC  
J0G 1X0

Tél.: 450 789-2304  
Fax.: 450 789-0789  
Courriel: yamaska@agritex.ca

*La Clé Beauté*  
Salon esthétique

**Caroline Léveillé,**  
esthéticienne, électrolyste

**819.396.4173**

Nettoyage de peau • Soins du dos • Maquillage  
Épilation (cire, sucre, électrolyse) • Manucure/pédicure  
Microdermabrasion

**25, Petit rang, St-David QC J0G 1L0**





**Nous avons tout ce qu'il faut  
sur place pour promouvoir  
votre entreprise!**

**LETTAGE | IMPRIMERIE  
BRODERIE | SÉRIGRAPHIE  
ARTICLES PROMOTIONNELS  
COPIES DE PLANS**

*Services offerts à  
une clientèle diversifiée :*

- **Commerciale**
- **Industrielle**
- **Résidentielle**

1007, rue d'Acton  
Acton Vale, Qc J0H 1A0

**[www.sercost.com](http://www.sercost.com)**

## **Services Offerts**

Infographie, conception visuelle, service à la clientèle, installation sur place, copies de plans, flexographie, papeterie, étiquettes en rouleau, broderie, sérigraphie, publicité sur écran et articles promotionnels.

### **Lettrage et vinyle**

Nous tenons un grand choix de vinyles couleurs. Nous imprimons également en couleur et sur vinyle perforé (permet de voir uniquement de l'intérieur). Il n'y a pas de limite de grandeur.

### **Impression de tout genre**

D'une qualité durable, notre pellicule de protection est résistante à l'eau et aux rayons UV permettant la longévité des produits.

### **Supports spéciaux**

Nous offrons toute une série de produits de présentation pour bien mettre en valeur votre entreprise.

### **Articles promotionnels**

Nous avons un vaste choix d'articles promotionnels pour vous permettre de faire la promotion de votre entreprise.

### **Imprimerie**

Notre département «imprimerie» offre la possibilité de répondre au mieux, à tous vos besoins de papeterie.

### **Broderie et sérigraphie**

Vous voulez donner une touche professionnelle à votre entreprise ? Nous adapterons votre image pour l'application sur des vêtements et accessoires.

### **Publicité sur écran**

Nous diffusons vos annonces sur écran publicitaire dans différents endroits publics.

***Tout est possible...***

**Simplement nous faire connaître vos besoins !**

**450 546-4771**

**[info@sercost.com](mailto:info@sercost.com)**

Imprimeur de votre  
Info Saint-Guillaume

# OPÉRÉ PAR LOU-TEC ÉQUIPEMENT RAYDAN



CONTENEURS, ENTREPÔTS, TRANSPORTS



Conteneur

## RENOBOX PIERREVILLE



EXPOSITION, ÉVÈNEMENT, BOUTIQUE



Expobox



Plateforme de transport

Entrepôt mobile



- Location
- Vente
- Service
- Conteneur
- Entrepôt mobile

# VOS PROJETS. NOS OUTILS!



**450 568-0505**  
loutecstfrancoisdulac.com

**SERVICE D'URGENCE  
24 HEURES**

**Partout au Québec  
Cell. : 450 880-0535**

## Cartes professionnelles



Isabelle Leclair  
Conseillère

☎ 1 819 396-2426 #69018  
☎ 819 396-0508  
isabelle.leclair@bnc.ca

Banque Nationale du Canada  
100, Rue Principale St-Guillaume (Québec) J0C 1L0  
Représentant en épargne collective pour Banque Nationale Investissements inc.



2 rue St-Armand, St-Guillaume, Qc J0C 1L0

**CMMTQ**

Corporation des maîtres  
mécaniciens en tuyauterie  
du Québec

Claude Dupuis  
propriétaire

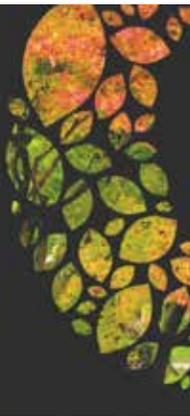
Tél. 819 396.2085  
Fax 819 396.3553

**J.H. Dupuis & Fils  
enr.**

- plomberie •
- chauffage à air chaud •
- chauffage à eau chaude radiant •
- système électrique et à l'huile •
- quincaillerie peinture •
- plomberie • chauffage à air chaud • chauffage à eau ch

# ÉMONDAGE ML

Estimation gratuite, appelez-nous!  
**819 818-6034**



- Essouchage
- Abattage
- Émondage
- Déboisement de terrains
- Taille de haies
- Haubannage

Assurance responsabilité

501, Cours du Chevreuil  
St-Charles de Drummondville,  
Québec J2C 0L5

Maxim Lemay, propriétaire



**Martin Simard**  
**CONSTRUCTION**

RBQ 5668-8252-01

APCHA  
ASSOCIATION PROFESSIONNELLE  
DES CONSTRUCTEURS EN TRANSFORMATION  
DU QUÉBEC INC.

▼ résidentiel / commercial / agricole  
▼ agrandissement  
▼ réno/neuve  
▼ toiture de tout genre  
▼ revêtement ext.  
▼ porte-fenêtre  
▼ finition int.

**819 314.5434**  
**819 396.0835**

[martinsimardconst@hotmail.com](mailto:martinsimardconst@hotmail.com)



## Les Costumes Sissi

259-B, 8e Rang, St-Germain (Qc) J0C 1K0

Venez découvrir la panoplie de masques, perruques et costumes

- de soirée (rétro - disco - bal...)
- d'époque médiéval
- d'Halloween
- de Noël
- de pièces de théâtre

Au plaisir de vous transformer!  
Cécile Lamothe

Tél.: (819) 395-5143 [costumes.sissi@cogocable.ca](mailto:costumes.sissi@cogocable.ca) Adultes et enfants




## LE PREMIER FOYER À GAZ RADIANT

**Service Thermosun 2010 Inc.  
& Royaume du Feu**

1280 rue Cormier (Coin St-Pierre)  
Drummondville, Qc  
J2C 7M8

Téléphone : 819 474-7667  
Cellulaire : 819 818-0885  
[www.thermosun.ca](http://www.thermosun.ca)

## Prélèvements à domicile

J'offre des services de prélèvements sanguins et d'autres analyses dans le confort de votre foyer

**Louise Hébert**  
technologiste médicale

Services courtois et professionnels remboursés par les assurances médicales

- Aucune attente en centre hospitalier
- Aucuns frais de stationnement et d'essence
- Aucun retard ou absence au travail

Pour des renseignements supplémentaires, contactez-moi :

**Domicile: 450-789-3269**  
**Cell: 819-471-6676**






- Organisation complète des funérailles
- Funérarium, crématorium, columbarium
- Signets, monuments
- Envolées de colombes
- Soutien à la succession
- Accompagnement au deuil
- Dépôt de dernières volontés
- Préarrangements funéraires

## Centre Funéraire L.O. Ponton Inc.

Près de vous... pour vous rassurer  
85, rue Principale, Saint-Guillaume  
348, rue Notre-Dame, Saint-Hugues  
31, rue Principale, Saint-David

*Présence et réconfort  
au cœur des familles d'ici*

Mausolée Cimetière-Jardin Le Patrimoine : 700, boul. Patrick, Drummondville

Saint-Guillaume  
819 396-2102

Drummondville  
819 478-0222

Sans frais  
1 800 561-2881

Info-décès  
819 477-1114

[www.yveshoule.com](http://www.yveshoule.com)



M<sup>re</sup> Annie Durocher - M<sup>re</sup> Anne-Marie Julien - M<sup>re</sup> Janie Dauphinais - M<sup>re</sup> Marie-Michèle Cyr

- Offre d'achat / Vente / Hypothèque
- Testament / Mandat en cas d'incapacité / Procuration
- Droit agricole (financement, demande à la Commission de protection du territoire agricole du Québec, etc.)
- Droit commercial (financement, incorporation d'une compagnie, etc.)
- Règlement de succession / Vérification d'un testament
- Homologation d'un mandat en cas d'incapacité / Ouverture d'un régime de protection



**DUROCHER  
DAUPHINAIS  
JULIEN**  
NOTAIRES INC.

2125, boulevard Lemire, bureau 220  
Drummondville

**819 474-4488**

95, route de l'Église,  
Saint-Guillaume

**819 474-4488**

Détenteur du greffe et des dossiers de M<sup>re</sup> Michel BRIÈRE



*En progression constante depuis 1962*



**50<sup>e</sup>**

Visitez-nous au :

**[WWW.CLAUDEJOYAL.CA](http://WWW.CLAUDEJOYAL.CA)**

### 5 adresses pour mieux vous servir

1, rue Principale St-Guillaume JDC 1LD 819-396-2161	390, route 137 St-Denis-sur-Richelieu JDH 1KD 450-787-2105	1654, rang St-Henri Stanbridge Station JDJ 2JD 450-296-8201	682, route 219 Napierville JOU 1LD 450-245-3565	3375, rue King Lyster GOS 1VD 819-389-5793
--	---	--	--	---



Financement par: CNH Capital 2010 CNH America LLC. Tous droits réservés.  
Case IH marque déposée de CNH America LLC, CNH America LLC. [www.caseih.ca](http://www.caseih.ca)

